



Harvey, le moyeu du Canada!

Oui, Pierre Harvey est le moyeu du Canada en cyclisme. Pour ceux qui désirent savoir la signification de moyeu: partie centrale de la roue qui traverse l'axe ou l'essieu, autour duquel elle tourne. Oui, Harvey tourne autour des victoires.



Harvey sur le podium!

Pierre Harvey est encore plus haut que ses adversaires, suite à un autre triomphe. Il est champion canadien et il mérite son titre.

Pierre Harvey

Le "Ti-Bone" du cyclisme au Canada!

Jean-Claude Leclerc

Pierre Harvey a remporté le titre de Champion canadien en fin de semaine à Montréal, lors de la présentation de cet événement national. Pierre a devancé Serge Proulx, un autre représentant du Québec, par une longueur. Ron Hayman de la Colombie-Britannique a remporté la médaille de bronze. C'est la première fois en 19 ans que le titre revient à un québécois. C'est la première fois de plus que le titre revient à un rimouskois.

Photographies de: Charles Horth



Bravo, champion Harvey!

On ne peut pas s'élever autour de Pierre Harvey car il est le meilleur au Canada. Il l'a prouvé dimanche en remportant le championnat canadien, sur le Mont-Royal. Ces deux cyclistes doivent certainement envier Pierre Harvey.



Autre victoire de Harvey!

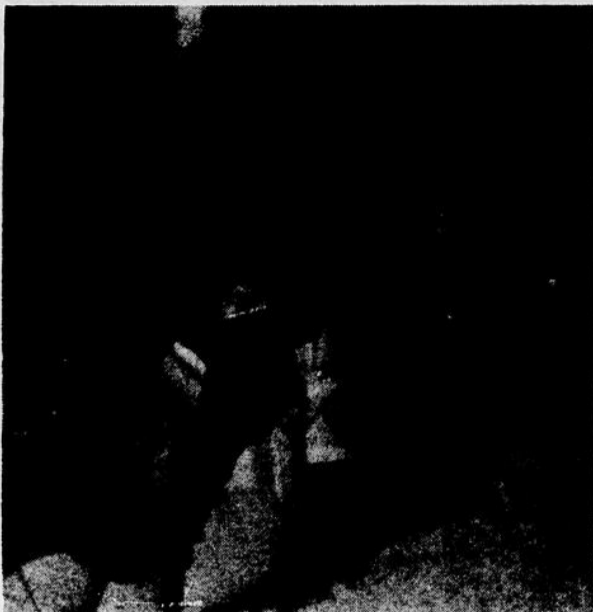
Pierre Harvey semble arriver de promenade tellement il a distancé ses adversaires. Une fois de plus, il vient de remporter un triomphe facile. Le sourire de la victoire se lit sur son visage.





Jacques Michaud a joué le meilleur net de la journée, soit un 74. Il reçoit son trophée du commanditaire de l'évènement, M. André Poisson du Trust Général.

[Photo P.E. J-C Leclerc]



Des membres heureux

Certains membres des différents clubs sociaux de Rimouski ont eu une partie de plaisir, lors du souper qui a suivi leur tournoi de golf annuel samedi dernier au Bic. On reconnaît entre autres, Claude St-Hilaire, René Michaud et André Rioux.

[Photo P.E. J-C Leclerc]

Tournoi de golf des clubs sociaux

Richelieu grand vainqueur!

C'est finalement le club Richelieu qui a remporté les honneurs du tournoi annuel des clubs sociaux, présenté au club de golf de Bic samedi dernier, sous un froid

terrible et un vent contre les golfeurs. Au total, 75 golfeuses et golfeurs ont représenté les clubs Lion, Richelieu, Optimiste et Rotary.

C'est Jean Rochelot qui a joué le meilleur brut avec une performance de 79, comparativement à 74 pour Jacques Michaud qui lui, a roulé le meilleur net de la journée. Michaud est un "Lion" pure laine! De plus, les dames ont participé à un concours de putting, sur un 9 trous.

Cette année, le tournoi de golf des clubs sociaux était organisé par le club Lion. François Ricaud et Georges Allard ont agi comme maîtres de cérémonie samedi soir, lors du souper, préparé de façon spéciale par le Brasier et Raynald Leblanc. Félicitations à tous les gagnants.

J.C.L.



Jean Rochelot de Rimouski reçoit des mains de François Ricaud, son trophée remporté à la suite du meilleur brut de la journée, soit 79.

[Photo P.E. J-C Leclerc]



Les prêts hypothécaires du Trust Général \$10 000 à \$2 500 000 à votre disposition

Pour mieux réussir l'achat de votre propriété, téléphonez-nous ou venez nous rencontrer.

12 est. rue Saint Germain, Rimouski • 724 4106
108 rue Lafontaine, Rivière du Loup • 862 7286

TRUST GENERAL

Dotins de Jici

*Le tournoi de golf de la Sûreté du Québec sera présenté vendredi de cette semaine, au club de golf Bic. On dit que Pierre Bernard en rêve depuis deux semaines. Pourra-t-il remporter la victoire?

*Jacques St-Laurent de l'Université du Québec termine ses vacances cette semaine. Un peu de golf pour lui mais comme d'habitude, ce fut surtout du labourage sur le terrain. On dit dans certains milieux, que c'est un vrai "show" de le voir jouer.

*Toujours dans le domaine du golf, les clubs sociaux ont tenu le leur samedi dernier, sous un froid sibérien à Bic. Jean Rochelot a été formidable, de même que Marc Vaillancourt. L'animateur de la soirée était François Ricaud qui n'a malheureusement pas interprété sa charmante toune "Riki"!

*Les étoiles de la ligue de fastball Labatt se sont rendues sur la Côte-Nord en fin de semaine, lors d'un tournoi d'envergure provinciale. Ils se sont retirés avec une bourse de \$100. et un dossier de 3-1. Félicitations à cette équipe.

*La Cité des jeunes de Rivière-du-Loup, devrait posséder sa glace dès lundi prochain, selon le gérant des Albatros de Rivière-du-Loup Léopold Robichaud, que nous avons eu le plaisir de rencontrer en fin de semaine. Léo a mis à la rumeur voulant, que Rivière-du-Loup se retire si Rimouski passe aux actes, en retirant de la ligue junior B.

*En parlant de Rimouski, le club a tenu une réunion lundi soir dernier. On est furieux contre la grandeur de la zone accordée. La ligue tiendra une réunion le 15 septembre prochain et ne tient pas à céder, si Rimouski tente de faire "chanter" le circuit junior B. *L'instructeur des Aiglons de Mont-Joli, Pierre Piché, a grandement hâte au prochain début de saison. Pierre aura son club jeune et dynamique cette saison et pourrait bien être l'une des forces premières de la ligue.

*Il est question que les puissants Jaros de la Beauce de la ligue Nord Américaine viennent disputer une joute hors-concours cet automne, contre Philadelphie de la même ligue. Nous assisterons également à une rencontre entre Remparts et les Castors de Sherbrooke au mois de septembre.

*En fin de semaine, on se donne tous rendez-vous aux Jeux du Québec région Est du Québec qui se tiendront à Mont-Joli. Seul, la voile (St-Mathieu) et le pigeon d'argile (St-Anaclet) seront présentés hors de Mont-Joli.

En parlant de tir au pigeon, l'ami Norbert Lévesque invite tout le monde à se rendre au Club à St-Anaclet qui est ouvert à tout le public. Un beau coin pour relaxer d'une dure semaine de travail.

*Denis St-Laurent, animateur de St-Pie X invite tout le monde les lundi et mercredi soir, à la randonnée à bicyclette. Un secteur de la ville est bloqué à la circulation pour la pratique de ce sport de plus en plus populaire. Une idée de Denis.

*Les tennis intérieurs vont bon train. La semaine prochaine, nous vous livrerons un reportage sur les travaux et la prochaine ouverture. A ne pas manquer. Une personne qui a grandement hâte à l'ouverture est nul autre que le vétéran Guy Poulin.

*C'est à la fin du mois que seront présentés au Colisée de Rimouski, les championnats provinciaux de crosse mineur, sous l'habile présidence de Réjean Desrosiers. Nul doute que le Colisée sera rempli à craquet lors de ce week-end.

*Samedi soir prochain, M. Adrien Côté de Trois-Pistoles fera l'ouverture officielle de son musée de voitures antiques. On sait que M. Côté a ouvert ses portes depuis le 24 juin et depuis ce temps, il conserve une moyenne de près de 200 personnes par jour, pour admirer ses vieilles bagnoles d'autrefois.

*Félicitations à toute l'organisation du Grand Prix cycliste qui a été présenté à Rimouski en fin de semaine. Ferdinand Leclerc et Jean-Pierre Thiboutot, ainsi que toute leur équipe ont fait un travail fantastique, de même que la Sûreté Municipale et du Québec.

*Bravo également à Pierre Harvey, nouveau champion canadien. Il a en effet remporté la victoire sur le circuit du Mont Royal en fin de semaine. Pour Pierre, tout semble vouloir continuer dans ses victoires. Il sera fêté cette semaine.

*Marcel Pinsonneault et Roland Duranceau de O'Keefe étaient très bien vêtus en fin de semaine, avec de magnifique coupe-vent d'O'Keefe. Faut bien se vêtir, avec les temps de fou qu'il fait!

Jean-Claude Leclerc

Bic-Invitation féminin

Un record de participation

Le prestigieux tournoi de golf du Bic-Invitation a connu sa 2e partie la semaine dernière, avec la présentation de la section féminine. On sait que les hommes avaient disputé leur épreuve beaucoup plus tôt cet été. Un total de 140 participantes se sont présentées sur le terrain du club de golf de Bic, mercredi dernier pour y jouer une ronde de 18 trous.

Elles ont eu la bénédiction puisqu'il n'a pas tombé un seul once de pluie durant la

journée, laissant au soleil la chance de briller de ses plus beaux rayons, après deux jours de pluie intense. Au total, 18 clubs de golf du Québec y étaient représentés. C'est donc dire qu'on prend à coeur, la présentation du Bic-Invitation.

Il est bon de mentionner que le comité de Jeannette Arseneault et de Monique Coulombe a fait un travail fantastique lors de ce tournoi. Les visiteuses de l'extérieur ne formulaient que des éloges devant

l'organisation et l'accueil. Un total de 80 prix fut distribué aux différentes gagnantes dont voici les noms:

Dans le AA, c'est Estelle Boucher une représentante du club Royal Québec qui termina avec le meilleur brut, devant Françoise Rousseau du Boule-Rock. La gagnante roula un parcours de 79 comparativement à 80 pour Françoise. Monique Langlois du Royal Québec se classa 3e avec 80.

En classe A, toujours pour le meilleur brut de la journée, la première place fut acquise par une représentante de St-Pascal, Patricia Lévesque, avec un 82. Elle fut suivie de Diane Chassé de Baie-Comeau avec un 89 et de Lise Ouellet avec 93.

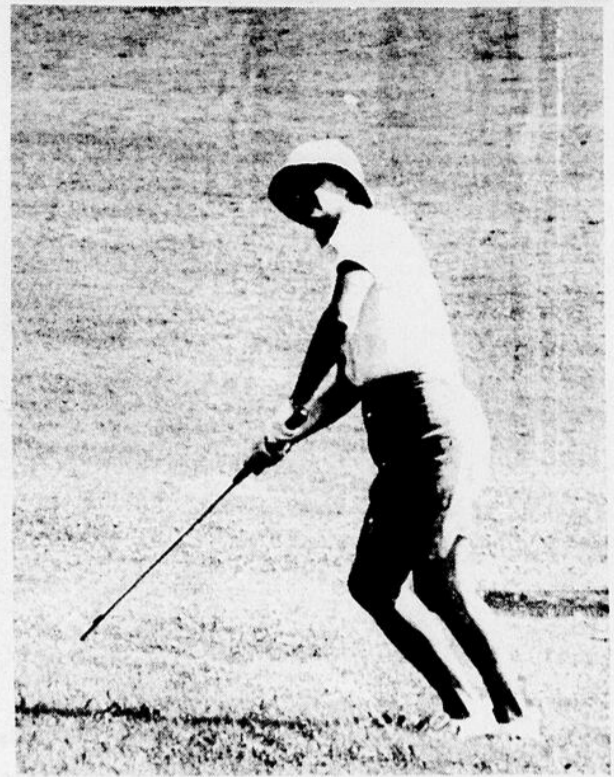
Dans la classe B, le titre est allé à une représentante du Bic, Colette Gagnon. Elle a terminé sa journée de

travail avec un 95, trois coups de moins que la 2e place qui appartient à France Huot de Baie-Comeau. Louise Bouchard de Lévis roula un roflant 100. Finalement, dans le C, Thérèse Bernier de Bic a affiché un 107, contre Constance Therriault (111) et Solange Bénéteau (112), tous trois de Bic.

Le prochain tournoi d'importance aura lieu au mois de septembre prochain, alors que le Pro-Am sera présenté au club de golf de Bic, la "crème" de ce club dans le domaine des tournois. Il est fort rumeur que Phil Giroux Et Adrien Bigras soient du groupe pour ce prestigieux tournoi qui comprendra une bourse de \$1,500.

D'ici là, la Sûreté du Québec tiendra son tournoi annuel vendredi de cette semaine. Bonne chance à tous!

Jean-Claude Leclerc.



Estelle Boucher du Royal Québec a appris très vite à connaître le parcours du Bic, si bien qu'elle remporta les honneurs du Bic Invitation féminin, mercredi dernier. (Photo P.E. J-C Leclerc)



Françoise Rousseau du Boule-Rock s'est classée 2e dans la classe AA, lors du Bic-Invitation féminin, présenté mercredi dernier au Bic. (Photo P.E. J-C Leclerc)

Championnat d'athlétisme

Deux médailles d'or de Rimouski!

C'est durant le week-end du 7 et 8 août dernier que se tenait à la piste d'entraînement du stade olympique de Montréal, que fut présenté le championnat provincial d'athlétisme. Il s'agissait de la finale entre la zone de l'est et celle de l'ouest.

Deux athlètes du club "Coubertin" de Rimouski se font mérités une médaille d'or. En premier lieu, la jeune Martine Bouchard de Sacré-Coeur, une cadette, a franchi la hauteur de 5'1" tandis que Johanne Labbé de St-Pie X, dans la catégorie junior se distingua également avec une médaille d'or, dans la course de 800 mètres.

D'autres compétiteurs de la région de l'Est du Québec ont bien figurés: De St-Fabien, Josée Bellavance a remporté une médaille de bronze dans la course du 200 mètres. Josée est classée cadette. De Mont-Joli, Lyne Boucahrd a rafflé une médaille d'or dans le lancer du poids tandis que André Thibeault de Matane s'est également mérité une médaille d'or, au 400 mètres.

En plus, il remporta une médaille d'argent au 200 mètres. Thibeault était dans la catégorie des juniors. Il va sans dire que nos athlètes ont travaillé dur pour en arriver là et leurs entraîneurs ont encore fait un travail phénoménal pour y arriver.

Lors de la présentation des jeux de la XXIe Olympiade de Montréal, le public qui, tant dans la métropole que partout dans le monde entier, ne connaissait pas la discipline de l'athlétisme, a pu se remplir les yeux avec des performances magistrales des athlètes de tous les pays. Ici au Canada, on ne cesse de continuer l'entraînement, mais il est évident que l'encouragement manque de la part du public.

Avec des types comme Réjean Pigeon de St-Fabien et un club aussi dynamique que le club "Coubertin" à Rimouski, l'athlétisme se porte bien. On manque un peu de publicité de ce côté là, mais ça s'en vient. Il ne faut pas se gêner pour communiquer aujourd'hui car après tout, nous sommes là pour ça.

Donc, félicitations aux athlètes participants tout en espérant que vous continuerez votre travail de façon aussi brillante. L'entraînement est difficile et pour ne pas perdre sa bonne forme, il ne faut rien négliger. La performance de la jeune "Nadia" lors des jeux Olympiques a tellement émerveillé tout le monde que depuis ce temps, on semble vouloir l'imiter. C'est tant mieux et si Rimouski peut former d'autres futures Nadia. Eh! bien, allez-y!

Jean-Claude Leclerc

DATSUN

Si vous voulez faire le plein le moins souvent possible

B-210-S
\$3095.

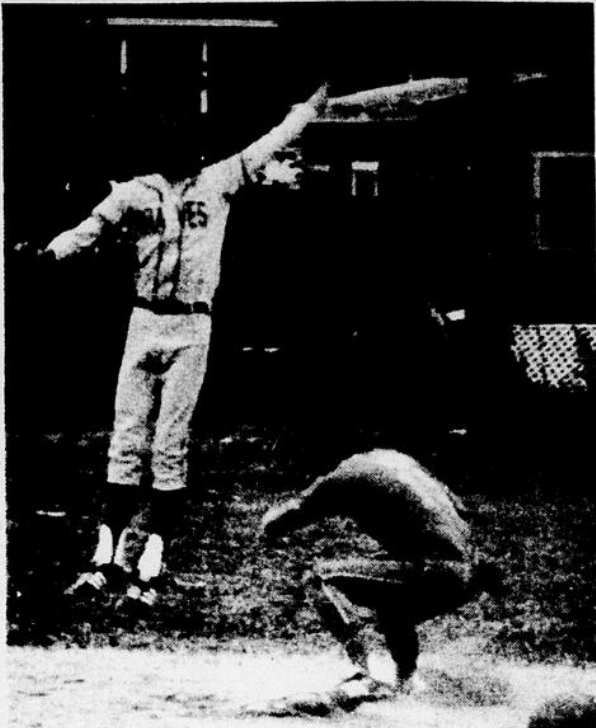
frais de transport ferroviaire et taxes provinciales en sus
Pour seulement \$3,095*, vous pouvez conduire une B210 76, la Datsun économe par excellence.

Vous conduirez le Sportruck de Datsun parce qu'il est robuste et économe. C'est aussi le camion léger le plus populaire en Amérique du Nord. Le Sportruck est construit pour transporter des charges d'une demi-tonne sur les routes les plus ingrates.

Nous avons présentement un très beau choix de modèles pour répondre à tous les goûts: B-210, 710, F10, SPORTRUCKS à caisse allongée ou courte.

Lavoie & Boucher inc

770 O. Boul. St-Germain, Sacré-Coeur, 723-3554



Pierre Saindon des Braves a fait son possible pour saisir la balle, mais le coureur des Optimistes fut sauf. [Photo P.E. J-C Leclerc]

Baseball junior

Défaite des Optimistes

Les Optimistes de la ligue junior de baseball auront lutté jusqu'à la fin, mais ce sont finalement les Braves de Jacques Tremblay qui sont sortis victorieux de ce duel dimanche dernier, lors d'une importante rencontre des séries demi-finales, présentées à Nazareth, sous un froid sibérien. Les Braves ont donc mérité un gain de 2-1, à la toute fin de la 7e manche.

Ce sont les Optimistes qui avaient pris les devants sur un simple de Régis Proulx qui a, par le fait même, fait combler Marc Caron qui avait plus tôt, cogné un double. Lors de ce match, Alain Pichette s'est fait voler un triple et peut-être même un circuit, par le voltigeur de centre Jean-Yves Doucet des Braves. Doucet est allé cueillir le long coup derrière un poteau situé au champ

centre gauche du terrain. C'est ce même Doucet qui devait faire compter le point gagnant, en frappant un choix intérieur à l'arrêt-court qui relayait à Jean Cartier mais l'officiel Jean-Luc Côté avaient égalisé sur le long ballon sacrifice de Denis Lepage qui fit marquer Denis Roy du 3e but.

Les deux lanceurs en présence, soit Normand Brisson des Optimistes et Mario Landry des Braves, ont été absolument superbes tout au long de la rencontre et bien que Normand Brisson a subi la défaite, il n'a jamais été chanceux durant toute la saison même perdant des matches où il a été magnifique.

A la fin du match, Jean Cartier contesta tellement l'officiel que ce dernier l'expulsa de la rencontre. Sur le rapport du match, nous pouvons lire ceci: "Le joueur des Optimistes, Jean Cartier, expulsé à la fin de la partie pour inconduite, se voit décerner des avertissements sévères donnés par les responsables afin que de tels incidents ne se reproduisent plus".

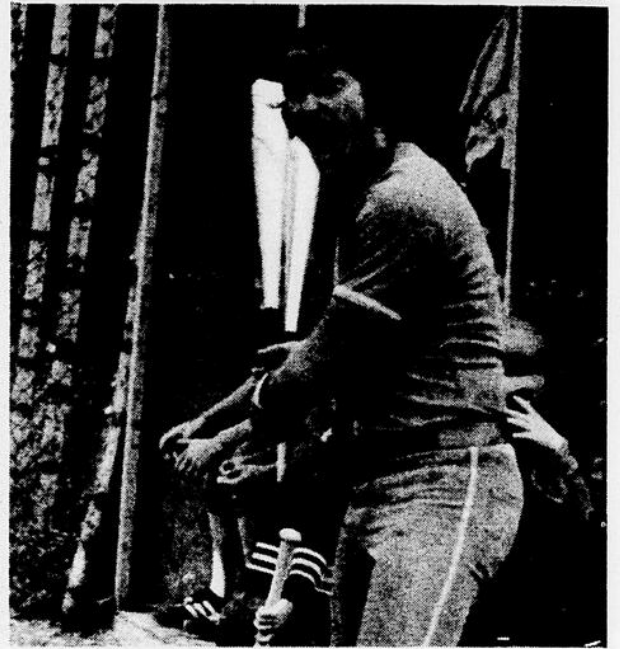
Pour revenir à la ren-

contre, les Braves ont été silencieux au bâton, avec seulement deux coups sûrs, tandis que les Optimistes en cognèrent 4 dont deux par Marc Caron. Les deux lanceurs ont réalisé une performance personnelle, avec chacun 5 retraits au

bâton chacun. La rencontre fut disputée à vive allure car le tout prenait fin après 95 minutes de jeu.

Les prochaines rencontres des séries se poursuivent cette semaine, à Nazareth et à Trois-Pistoles.

J.C.L.

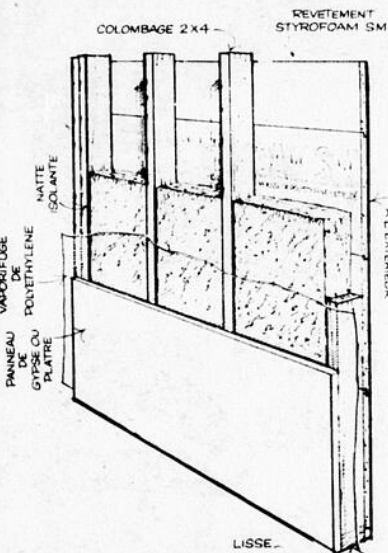


Alain Pichette a trouvé le temps de bailler dimanche dernier, dans la défaite des siens. [P.E. J-C Leclerc]



SUPER-ISOLEE AVEC LE REVETEMENT ISOLANT STYROFOAM

SUPER ISOLANT POUR UNE MAISON SUPER ISOLEE



Le système de super-isolation. S'il n'est pas bleu. Ce n'est pas le revêtement isolant styrofoam pour S.M.

Le système qui réduit la consommation de l'énergie. C'est la façon d'isoler les murs extérieurs des maisons d'aujourd'hui, pour s'assurer d'un maximum de confort et d'efficacité.

SUPER-ISOLANT

1 1/2" x 2' x 8' 4.62 la feuille

1" x 2' x 8' 3.08 la feuille

Approuvé par la société S.C.H.L. et l'Hydro-Québec

ADRIEN

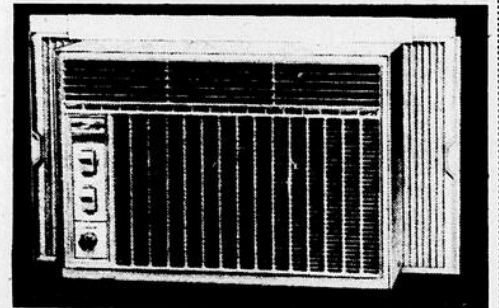
GUAY

& FILS. INC.

260 Léonidas, Rimouski 724-4494

UNITE DE CLIMATISATION **Carrier** RESIDENTIELLE COMMERCIALE

INSTALLATION RAPIDE DANS UNE FENETRE A TRAVERS UN MUR EN HAUT D'UNE PORTE



VOICI ENFIN



la solution

JAMAIS TROP SEC JAMAIS TROP HUMIDE et cela en toute saison

VENTILATION CLIMATISATION SYSTEME D'IRRIGATION DE PELOUSE

UNITE DE CLIMATISATION INDUSTRIELLE RESULTAT GARANTI ESTIMATION GRATUITE TEL: 723-7714

CONSULTEZ NOS SPECIALISTES EN VENTILATION



VENTILATION DONALD BOUCHER Inc.

324 DE LA FABRIQUE, RIMOUSKI, TEL.: 723-7714



SERVICE ET VENTE CHEVROLET OLDSMOBILE CAMION CHEVROLET

Ouvert du lun. au ven. de 8 h. am. à 9 h. pm. et le samedi de 9h. am. à 4 h. pm.



POULIOT

CHEVROLET-OLDSMOBILE INC.

1264, JACQUES-CARTIER MONT-JOLI, G5H 2T1 775-4316

DE RIMOUSKI SANS FRAIS D'APPEL: 739-4888



DEPOSITAIRE MICHELIN



Cycliste à Rimouski

Louis Garneau vainqueur du Grand Prix

"Je suis bien satisfait de cette compétition. Les parcours étaient très sélectifs et au point de vue de l'organisation, c'était impeccable." C'est de cette façon que s'exprimait, dimanche soir, le cycliste Louis Garneau de Ste-Foy, vainqueur junior du "Grand-Prix de Rimouski", cette importante course interprovinciale tenue chez nous pour la première fois.

Garneau devait ajouter aussitôt: "Il est cependant regrettable qu'un nombre aussi restreint de coureurs de l'extérieur se soient déplacés. Surtout dans la catégorie sénior où la lutte aurait belle". En fait, le peloton était surtout composé de coureurs de la région de Québec, de la Côte-Nord et de l'Est du Québec. Il y avait bien quelques cyclistes de Montréal et ses environs,

2h59m56s, 4-Marc Brillant, Rimouski: 2h59m56s et 5-Gaétan Fontaine, club Léo Coppi: 3h9m48s.

Lors du critérium de dimanche, Garneau, qui est Champion du Québec, devait rééditer sa première position de la veille. Le résultat fut le suivant: 1er-Louis Garneau, Ste-Foy: 1h53m5s (pour 35 milles) 2-André Michaud, Boucherville: 1h53m7s et 3-Jean-François Simard, Sillery: 1h54m43s. Du même coup, Louis Garneau s'assurait la victoire du concours provincial "Super-Prestige". C'était seulement la huitième épreuve de ce concours, qui en compte dix, mais le cycliste de Ste-Foy a réussi une accumulation de points telle, depuis le début de la saison, qu'il est maintenant impossible pour un autre coureur de le rejoindre.

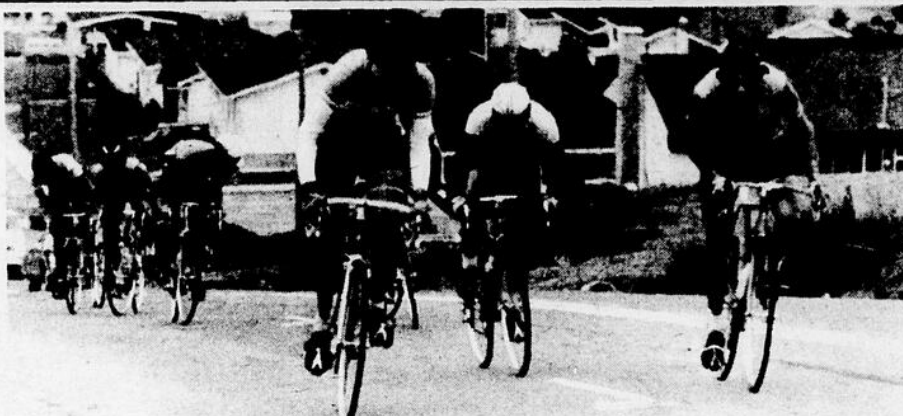
nombreuse, celle des cadets, c'est le Sept-Ilrien Dany Deslongchamps qui l'emporta devant Mario Lemay de Victoriaville et Sylvain Ouellet de Hauterive, respectivement 2ième et 3ième. Les deux meilleurs représentants de l'Est du Québec furent Gervais Rioux de Mont-Joli au 4ième rang et Gilles Brillant de Rimouski en 6ième.

Voici le classement final avec les temps: 1- Dany Deslongchamps: 1h23m33s, 2- Mario Lemay: 1h26m33s, 3- Sylvain Ouellet; 1h26m33s. Il est à noter que les cadets n'avaient qu'une épreuve à faire, soit un circuit fermé de 25 milles dimanche. Quelques 28 coureurs y prenaient part.

Minimes et féminines

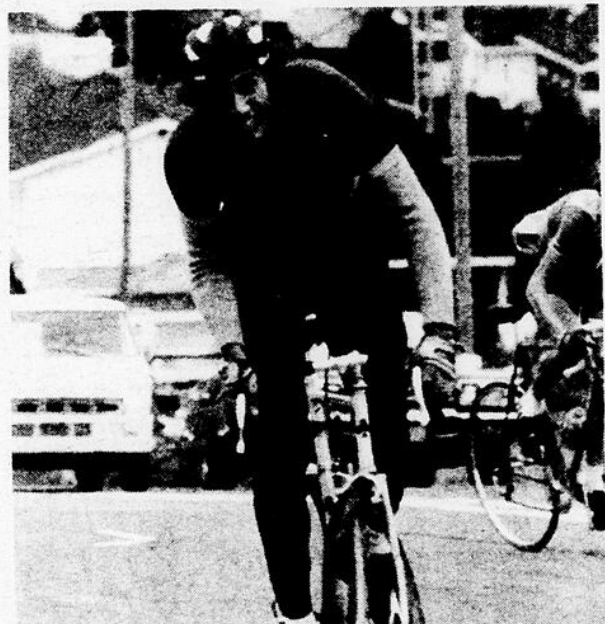
Chez les minimes, dans un critérium de 10 milles, Alain Papillon du club cycliste Godin devança au sprint Denis Poulin du club Les Saules et Louis Isabel de Rimouski. La différence entre les coureurs fut si minime qu'on leur marqua le même temps, soit 36m51s. Un autre coureur de Rimouski, Louis Drapeau, termina au 5ième rang.

Enfin, du côté féminin, Martine Gariépy du club Les Saules prit la première position devant sa coéquipière Hélène Mailloux, dans la classe A. Pendant ce temps, Martine Vézina du Citadelle de Québec gagnait dans la classe B devant Marie-Claude Forgues du Gitane Québec et Louis Belzile de Rimouski.



Jacques Belzile, le premier en partant de la droite, réussira à s'échapper du peloton pour finalement remporter une brillante victoire.

[Photo P.E. J-C Leclerc]



Ce cycliste donne un dernier effort, afin de grimper la côte du Boulevard du Sommet, lors du Grand Prix cycliste de Rimouski, tenu en fin de semaine.

[Photo P.E. J-C Leclerc]

mais pas autant que les organisateurs l'auraient souhaité.

Notre Grand-Prix cycliste aura tout de même été un succès: aucun incident à signaler, une organisation sans faille et des performances dignes de mention. En tout, quelque 95 cyclistes du Québec (2 de Burlington, Etats-Unis), se sont présentés aux différents départs.

Chez les juniors

Louis Garneau a, une fois de plus, ravi les honneurs de sa catégorie. Samedi, dans un circuit routier de 65.8 milles, il a devancé Jean-François Simard de Sillery par 2 minutes 55 secondes. Son temps pour négocier le parcours fut de 2 heures, 57 minutes, 1 seconde.

Voici les 5 meilleurs temps de l'épreuve: 1er Louis Garneau, Ste-Foy: 2h57 mls, 2-Jean-François Simard, Sillery: 2h59m 56s, 3-André Michaud, Boucherville:

Et Jacques Belzile

Dans la catégorie sénior, c'est un rimouskois, Jacques Belzile, qui fut le meilleur: vainqueur samedi et cinquième dimanche. Samedi, il effectua le parcours de 65.8 milles en 3 heures 4 minutes 28 secondes. Le deuxième sénior fut Richard Michaud de Ville LeMoine en 3h12m34s, tandis que Marc Tremblay de Ste-Foy terminait au troisième rang en 3h18m55s.

Dans le critérium de dimanche, le classement des séniors fut le suivant: 1er-Guy Thibault, Boucherville: 1h53m4s, 2- Réjean Samuel, Montréal: 1h54m43s, 3-Richard Michaud, Ville LeMoine: 1h54m43s, 4- Guy Gignac, Québec: 1h54m43s et 5- Jacques Belzile, Rimouski: 1h54m43s également. Le cycliste rimouskois terminait premier des deux épreuves combinées.

Catégorie "cadet"

Dans la classe la plus

A1

voiture usagée

FORD GALAXIE 500

hardtop 1973, 2 portes, très bon état

\$2,950.00

**PRENDS LA BONNE
PRENDS LA
CHEZ DIONNE**

DIONNE
auto inc.
RIMOUSKI

ATTENTION PRIX SANS COMPETITION

La Maison Equipement Unic Enr., vous offre la possibilité de vous procurer une magnifique batterie de cuisine en acier inoxydable, garantie à vie.

- Batterie de cuisine
- Disponible en 12 morceaux, 3 plis, aussi 21 et 22 morceaux, 5 plis.
- Un service de vaisselle de 53 morceaux
- Un ensemble de lingerie avec draps Tex Made ou Wabasso comprenant 189 morceaux et coffre en cèdre.
- Vaisselle en poterie, porcelaine incassable.
- Coutellerie
- Verrerie
- Balayeuse
- Machine à coudre etc...

Représentant(e) demandé(e) pour la région
EQUIPEMENT UNIC ENR.

249 Evêché Ouest, Rimouski, 723-7620 et 724-5172

PASSEZ NOUS VOIR A NOTRE KIOSQUE DURANT L'EXPOSITION AGRICOLE DE RIMOUSKI



Pour plus amples informations sans obligation de votre part.

Ecrivez à: **EQUIPEMENT UNIC ENR.**

249 Evêché Ouest
Rimouski. Tél.: 723-7620
et 724-5172

Nom _____

Adresse _____

Ville _____

Ti-Québec contre Claude Dubé

On devra frapper Frenette et Blanchet

Les séries de la ligue senior de fastball Labatt ont débuté leurs activités cette semaine. En premier lieu, nous allons faire une brève analyse de la série A, soit celle qui oppose les Expos du Service Claude Dubé face aux troupiers du Ti-Québec.

Ces derniers, pour faire les "play off", ont dû écarter de leur chemin la semaine dernière, les joueurs de la Brasserie au Gourmet, en les

battant deux fois consécutives. Le Gourmet avait tout râflé l'an dernier, cette saison il se retrouve très tôt en vacances.

Le Ti-Québec peut-il battre le Service Claude Dubé dans la courte série 3 de 5 qui débute cette semaine? A première vue, c'est presque impossible mais une partie se joue sur un terrain et le fait de jouer une série si vite, peut jouer des tours.

Chose certaine, si le Ti-Québec veut vaincre les Expos, ils devront cogner leurs as lanceurs, Richard Frenette et Marc Blanchet. Ces derniers ont connu une saison exceptionnelle et ils sont la cause direction du championnat de leur équipe. Ils ont des fiches formidables et leur travail, avec leur receveur Jacques Tremblay, a fait la différence.

Quant au reste de l'équipe, elle a su capituler sur les erreurs des autres clubs et être opportuniste en temps et lieu. Normalement, le Service Claude Dubé devrait triompher. (Cette ligne ne plaira pas aux joueurs du Ti-Québec). Si le Ti-Québec est fâché, il pourra donner une très chaude lutte en série. Les Raynald Boulanger, Jean-Pierre Lavoie, Claude Brisson et autres, n'ont pas

dit leur dernier mot. Au monticule, Noël Charest et Pat Gagné se partageront la tâche. Depuis le départ de Réal Francoeur, ces deux lanceurs ont été très actifs et les résultats furent positifs.

Ce soir (mercredi), les séries se poursuivent et la série A, soit le Ti-Québec contre Claude Dubé, se jouera en second lieu, soit

vers les 9h30 p.m. au stade de St-Robert.

Jean-Claude Leclerc



Rémy Langevin présente le trophée de champion à Richard Frenette des Expos, devant Claude Dubé et Jacques Côté, valeureux président de la ligue senior de fastball.

[Photo P.E. J-C Leclerc]



Voici les nouveaux champions de la ligue senior de fastball Labatt, de gauche à droite, en bas: Claude Lapointe, Richard Frenette, Claude Dubé, Marc Blanchet, Allen Guy et Bob Janelle. En haut, Marcel Dubé, Sylvain Lévesque, Bertrand Bellavance, Luc Bissonnette, Ghislain [Willy] Gagné, Jacques Tremblay et René Dubé.

[Photo P.E. J-C Leclerc]

Classement de la ligue senior de crosse

Equipes	PJ	PG	PP	PN	PP	PC	PTS
Tomahawks	12	12	0	0	133	35	24
Flyers	12	6	5	1	45	56	13
Québécois	12	4	7	1	45	73	9
Métros	12	1	11	0	24	83	2
Compteurs					B	A	PTS
Denis Lebel (Tomahawks)					29	14	43
Patrick Bélanger (Tomahawks)					14	14	28
Richard Timmons (Tomahawks)					15	10	25
Robin Côté (Tomahawks)					9	12	21
Michel Leblanc (Tomahawks)					0	10	19
Denis Rousseau (Québécois)					16	3	19
René Bouchard (Tomahawks)					14	4	18
J-P Bujold (Tomahawks)					10	8	18
Sylvain Lévesque (Québécois)					9	5	14
Marc Ribeau (Tomahawks)					9	5	14

Les séries se poursuivent cette semaine, au colisée. Ne pas oublier de prendre les informations sportives à la radio.

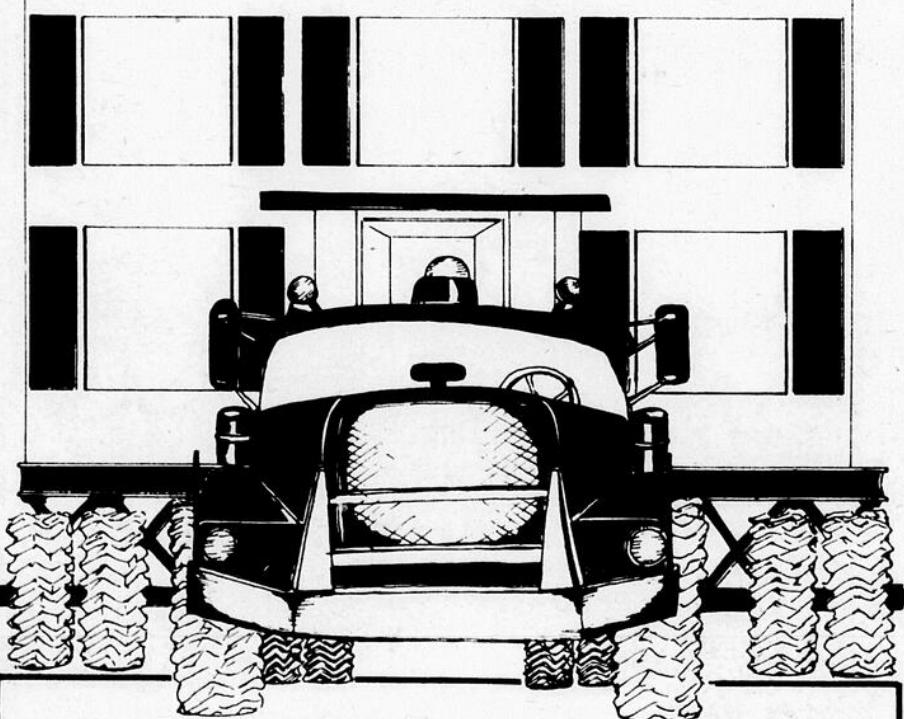
Ligue senior de soccer

EQUIPES	PJ	PG	PP	PN	PTS	POS	PP	PC
Botteurs								
Chaussures Diane	16	12	1	3	27	1e	59	18
Epicerie Sirois								
St-Narcisse	16	7	4	5	19	2e	50	49
CEGEP	16	6	5	5	17	3e	45	33
Rimouski Est								
Olympic	16	5	9	2	12	4e	35	57
Ste-Blandine								
Hôtel Lepage	16	2	11	3	7	5e	28	60

NOMS	EQUIPES	BUTS	ASS.	PTS	POS.
Jean-Baptiste Sé	Botteurs	19	2	21	1
Ouassa Kouakou	Botteurs	18	2	20	2
Georges Nadeau	Botteurs	10	6	16	3
Martin Fiola	St-Narcisse	8	7	15	4
Claude Desrosiers	CEGEP	11	3	14	5
Laurent Nobah	Hôtel Lepage	9	4	13	6
Alain Soucy	St-Narcisse	6	7	13	6
Sylvain Martin	St-Narcisse	10	2	12	8
Serge Dubois	Olympic	10	2	12	8
Pierre St-Laurent	CEGEP	8	2	10	10
Valmont Sirois	Botteurs	2	8	10	10
Magella Dubé	Olympic	9	-	9	12
Bruno Lepage	CEGEP	8	1	9	12

Hénault & Gosselin inc.

409, Temiscouata, Rivière-du-Loup, P.Q. Tel.: 862-9548



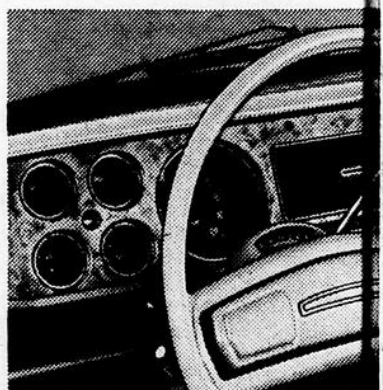
Pour tous déménagements d'im meubles consultez:

- Rivière-du-Loup (418) 862-9548
- Trois-Rivières Sud (819) 377-1477
- Trois-Rivières Nord (819) 377-3636
- Alma (418) 688-3611
- L'Assomption (514) 589-4424
- Caplan (418) 388-5583
- Grande-Rivière (418) 385-2851

Aussi nous vendons les maisons usinées GASCOBEC

DODO

Spacieux cabin à l'avant



Les con

Etrier-Chalifour

Bons frappeurs, bons lanceurs!

La série B de la ligue senior de balle molle Labatt donnera de l'action au public qui se rendra à St-Robert. En effet, Alignement Chalifour et la Brasserie l'Etrier devraient se livrer une lutte enlevante du début à la fin. Si bien que le gagnant de cette série ne l'aura pas volé.

Durant la saison régulière, Jean-Guy Pineau de l'Etrier a terminé comme meilleur artilleur du circuit, avec un dossier de 6-0 pour une moyenne de 1.000. Par contre, son coéquipier Yvan Bouillon aura probablement l'honneur de débiter cette série au monticule.

Son vis-à-vis sera le redoutable Richard Dupuis qui, avec Réal Tudeau, a fait de l'excellent bouleau. Dupuis a même lancé une

partie sans point ni coup sûr cette saison. Quant à Tudeau, sa balle n'a pas l'entraîn d'il y a dix ans, mais il est quand même efficace lorsqu'il lance.

Du côté offensif, les deux meilleurs frappeurs de la ligue s'affronteront soit Benoit Leclerc de Chalifour et Marjolain Lauzier pour l'Etrier. Le premier a frappé pour .362 et le second pour .361. Marjolain Lauzier a peut-être perdu le championnat lorsque le Brasier ne s'est pas présenté sur le terrain pour la dernière rencontre de la saison. Il ne faut pas croire non plus que seulement deux frappeurs feront les frais de cette série B.

Il ne faut pas dédaigner Yvan Bouillon, Yvan

Poirier, Jean-Guy Michaud (se retrouvera?) Richard Lord pour l'Etrier, sans compter les Claude Bérubé, Roger durette, Richard Dupuis et autres, pour Chalifour. Normalement, cette série devrait atteindre la limite soit 5 parties mais les rencontres seront présentées sur le terrain et non dans les gradins.

PAUVRE SAISON DU BRASIER

Un simple mot pour l'équipe du Brasier: "Cette formation a certes été plus nuisible à la ligue qu'utile". Lors du repêchage, tout le

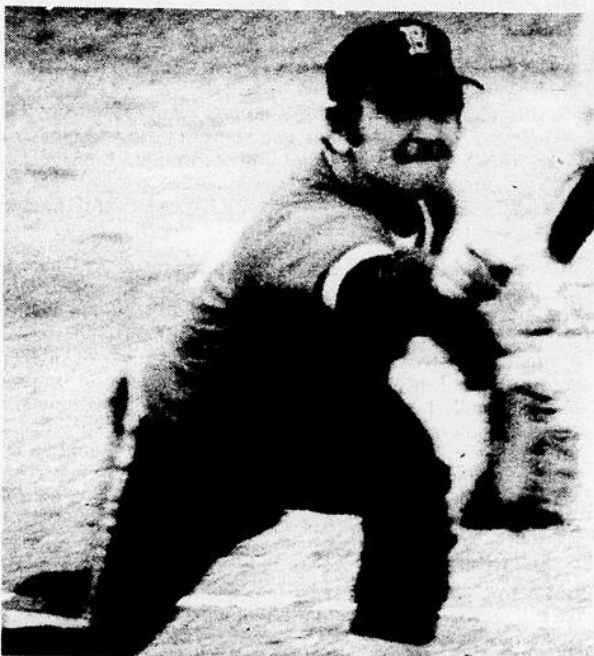
monde était au dessus de ses affaires et voilà qu'ils se retrouvent avec une victoire à la fin de la saison. Chapeau bas devant Martial Pineau qui a dû batailler tout seul avec Camille Ouellet derrière le marbre.

En plus de devoir lancer à la place de Michel Vaillancourt et de Carmel Roy, Martial devait regarder tomber les balles derrière lui. Vraiment, une saison à oublier pour le Brasier et en espérant que la saison leur aura servi de leçon pour l'an prochain.

Jean-Claude Leclerc



Richard Dupuis



Claude Brisson a signé son premier départ contre l'Etrier mais il ne fut pas chanceux, perdant le "match". [Photo P.E. J-C Leclerc]

Bienvenue par Minou à Mont-Joli

Les 19-20-21 et 22 août se tiendront à Mont-Joli, les jeux du Québec, région Est du Québec, pour l'été 76.

Près de 2000 athlètes provenant de toutes les zones de la région est, viendront compétitionner dans les 18 disciplines au programme.

Parmi ceux-ci, 174 athlètes handicapés viendront prouver leur adresse, ce qui crée un précédent dans toute l'histoire des jeux du Québec.

Le comité socio-culturel du Comité organisateur a mis sur pied tout un programme récréatif qui ne manquera pas d'intéresser athlètes et visiteurs. On remarque parmi ces activités socio-culturelles, une exposition d'artisanat, des pièces de théâtre et une soirée "Super-Mont-Jolienne" regroupant les artistes les mieux cotés de la région Est du Québec. Le tout aura lieu à la polyvalente de Mont-Joli.

Alors, c'est un rendez-vous à ne pas manquer les 19-20-21 et 22 août prochain, les jeux du Québec, région Est du Québec pour l'été 76 à Mont-Joli.

On l'invite à selon notre slogan, "BIENVENUE PAR MINOU" Responsable de l'Information



anniversaire

Bicyclettes Gitane pour hommes

10 vitesses GRAND SPORT LUXE modèle 2430

Un modèle demi-course à 10 vitesses pour hommes, grand luxe. Caractéristiques: Commande de transmission universelle Simplex/Freins Malax/Roues 27 par 1 1/2/Moyeux Normandie grand format à démarrage rapide/Selle demi-course en caoutchouc mousse recouverte de plastique/Guidon demi-course/Cadre à potence en aluminium et appui/Pneus spécifiquement conçus par Michelin ou Hutchinson/petite chaîne de sécurité/Dimensions des cadres 19-21-22-23-24. Détail: \$175.00

GIPSY SPORT modèle 2034

Un élégant modèle demi-course à 10 vitesses. Caractéristiques: Nouvelle commande de transmission Hurlet améliorée/Freins Weinman à double sécurité/Roues 27 par 1/2 Moyeux Normandie grand format avec écrous/Selle demi-course en caoutchouc mousse recouverte de plastique/Guidon Dural demi-course/cadre à potence en aluminium/Appui en aluminium/Dimensions des cadres 19-21-22-23-24-25



bte \$114.95 spécial **124.95**

bte \$109.95 rég. \$165. spécial **119.95**

Universel 10 vitesses
spécial **79.95** bte 69.95

PECHE 50%

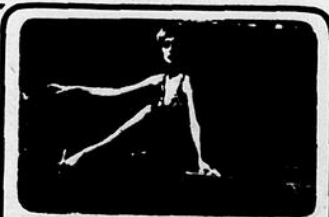
Sac de couchage

- Pathfinder \$15.00 spécial **9.95**
- Cascade \$22.95 spécial **14.95**
- Caravane \$19.95 spécial **13.95**
- Mini-Maxi \$29.95 spécial **14.95**

Camping 25% escompte Golf de 25% à 33 1/3%

- Souliers sports Adidas Montréal 76 \$16.95
- Gazelle \$21.95
- Souliers Pony tennis Rég. \$22.95 Spéc. **\$14.95**
- Pony 5 "dot" grandeur 6 à 12 Spéc. **\$15.95**
- 1 à 6 Spéc. **\$18.95**

Costume de bain Speedo 10%
Sous-vêtement short chandail



Chaise longue
No C 114 rég. \$27.95
spécial **\$16.95**



Tente Bella Vista
Rég. \$278. spécial **169.95**

Tente Villa Malarca
Rég. \$269.95 spécial **159.95**



JEAN-GUY
GENDRON SPORT
INC.

RIMOUSKI AMQUI GASPÉ
724-2011 629-3252 368-5658

Fastball à St-Donat

La finale tombe à l'eau



St-Donat a reçu une douzaine de formations de fastball de la région en fin de semaine, dans les cadres de son 2e tournoi annuel de fastball, une commandite de Molson. C'est vendredi soir dernier, avec la présence du député fédéral M. Eudore Allard, que le tournoi s'est mis en branle. Durant toute la fin de semaine, le temps fut nuageux et l'on attendait de la pluie d'une minute à l'autre.

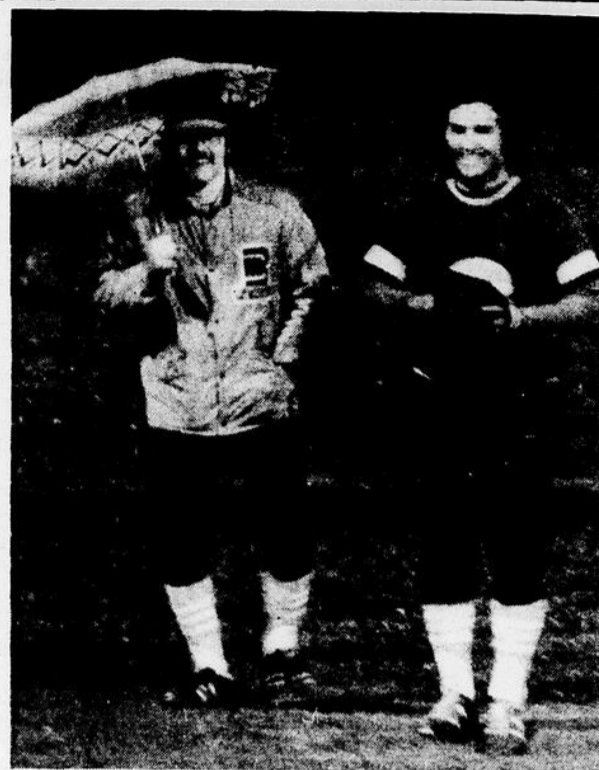
Cette pluie est finalement survenue lors des deux finales, présentées

dimanche soir. En premier lieu, le Electro de Rimouski a vaincu les Tigres de St-Donat, dans une finale consolation au compte de 1-0, grâce au coup sûr opportun de Jacques Lavoie. Le droitier Réal Francoeur a retiré 12 frappeurs sur des prises, sur une possibilité de 15.

Son vis-à-vis, Yves Lévesque, a réservé le même sort à 9 porte-couleurs d'Electro. La rencontre s'est disputée à vive allure et le point gagnant fut marqué alors qu'il y avait deux

hommes de retirés à la fin de la 5e manche. Il est bon de noter que les deux mêmes clubs s'affrontent en demi-finale de la ligue régionale Laurentide.

Finalement, vers les 21 heures, le public a bravé la pluie, pour assister à la rencontre de la finale A, mettant aux prises les anciens de Chez Charlot, face à la Légion de Mont-Joli. Durant tout le match, il a plu de façon intensive mais pour une bourse de \$300, aux gagnants, ça valait la chandelle de se faire



Comment jouer les jours de pluie?

Gaétan Lévesque vient de changer son lanceur et c'est maintenant Marc Blanchet qui viendra affronter les frappeurs de la Légion de Mont-Joli en finale. Comme vous pouvez voir, "y mouille!"

[Photo P.E. J-C Leclerc]

mouiller. Il était 10h.30 p.m. et seulement trois manches étaient jouées. Cela n'avait plus de sens et les joueurs avaient leur "voyage", tout comme les lanceurs. Seul Marc Blanchet ne semblait par être incommodé outre mesure.

Il était venu remplacer Richard Dupuis, le partant pour les anciens Charlot. Pour la Légion de Mont-Joli, c'est le diminutif Yves Lévesque qui était au travail, mais pour terminer sa manche il lança de façon aisée. On décida donc d'arrêter la rencontre, à la fin de la 3e manche.

Le gagnant de la finale se voyait octroyer une bourse de \$300., tandis que le perdant se retirait avec un \$150. Les deux clubs décidèrent donc de diviser la bourse, soit \$225. chacun, même si la Légion dominait au score de 5-3. Dans une rencontre de 7 manches à finir, cela aurait pu tourner aussi bien pour un club que pour l'autre.

Bravo à l'organisation du tournoi qui a fait les choses en grand, ainsi qu'à tout le public qui a su braver la température. A l'an prochain!

Jean-Claude Leclerc



Jeannot Gagné a remporté facilement le championnat de la ligue régionale Laurentide cette saison. Il joue pour Electro.

[Photo P.E. J-C Leclerc]

DES AUBAINES SENSATIONNELLES A NE PAS MANQUER

Épargnez sur ces chaises empilables

Chaise coquille Phantom de Nightingale moulée d'une seule pièce. Couleur disponible: vert, rouge, bleu et charcoal.



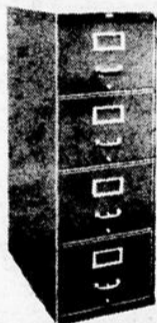
rabais de \$4.05

17.95

Rég.: \$22.00

Classeurs de qualité à prix imbattables

Un classeur qui vous durera des années. Classeur SARO à suspension entière. Format légal, 2 (SA-2L) ou 4 (SA-4L) tiroirs avec serrure. Gris ou beige.



Classeur 2 tiroirs

rabais de

Rég.: \$143.00

Spécial 119.95

23.05

Classeur 4 tiroirs

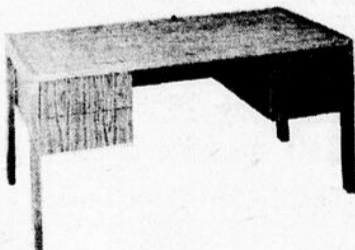
Rég.: \$207.00

Spécial 174.95

32.05

Bureau 30"x60" à un prix incroyablement bas

Bureau exécutif bcb fini noyer. Dessus de 1/4" recouvert de plastique stratifié. Modèle 55-U-3060.



Régulier \$281.00

RABAIS DE

81.05

Spécial \$199.95

Bureau de secrétaire de 30" x 60" à prix d'aubaine

Bureau de secrétaire HON 30" x 60" avec tiroirs central, filière et régulier. Retour gauche ou droit avec 3 tiroirs. Dessus noyer, côtés métal noir ou beige.



régulier \$396.25

RABAIS DE

96.30

Spécial \$299.95



bellavance inc.

RIMOUSKI, 192 est St-Germain, [418] 723-7877

PLAN DE LOCATION-ACHAT

Championnat provincial en natation

Brillante performance de nos Dauphins!

Huit de nos meilleurs nageurs rimouskois se sont rendus à Montréal, les 6, 7 et 8 août dernier, pour représenter notre ville, à l'occasion du championnat provincial de natation tenu à Lachine. Pour participer à cette compétition, un nageur doit avoir atteint un ou plusieurs temps de standard "A"; nos nageurs ayant atteint ce calibre étaient donc les suivants: Normand Langlois et Carol Brown (chez les 15-17 ans), Martin Masson et Julie Dionne (chez les 13-14 ans), François Dionne et Anne Filiatreault (chez les 11-12 ans), Frédéric Fournier et Mario Huot (chez les 10 ans et moins).

Il ne faut pas oublier de souligner également une sixième position au 100 mètres "dos" pour Mario Huot, jeune nageur de 9 ans, lequel participait pour la première fois à un championnat provincial.

Anne Filiatreault a également bien fait en se classant dans les quinze premières positions.

Tout ceci réalisé dans une piscine extérieure, dans des conditions atmosphériques, habituellement peu propices à de telles performances, car cette fin de semaine là, M. Soleil avait décidé de ne pas être à Montréal et de céder sa place aux nuages et à Dame Pluie.

Notons également les brillantes performances des nageurs suivants:

Martin Masson:	1,500 mètres "libre"
4ème position:	200 mètres "libre"
5ème position:	400 mètres "libre"
6ème position:	400 mètres "mélangé"
9ème position:	200 mètres "papillon"
Normand Langlois:	
2ème position:	100 mètres "dos"
6ème position:	200 mètres "dos"
6ème position:	100 mètres "libre"
Carol Brown:	
5ème position:	1,500 mètres "libre"
8ème position:	400 mètres "libre"
Julie Dionne:	
9ème position:	200 mètres "dos"
François Dionne:	
10ème position:	400 mètres "libre"

En l'absence de l'entraîneur en chef Gilles Doucet, retenu à Rimouski, nos athlètes-nageurs du club de Natation "Les Dauphins", admirablement bien dirigés par notre as-nageur Bruno Bissonnette, ont très bien fait sur la scène provinciale.

Soulignons, tout d'abord, l'exploit réussi par le jeune Frédéric Fournier, 10 ans, lequel a fortement impressionné à cette compétition, en se classant premier au 100 mètres "dos", premier au 200 mètres "nage mélangé" et deuxième au 100 mètres "papillon". Il est même venu très près d'abaisser le record provincial au 200 mètres "nage mélangé". Félicitations donc à ce jeune, qui promet beaucoup, s'il continue à bien suivre les sessions d'entraînement données par son instructeur Gilles Doucet.

Grâce au travail acharné de l'entraîneur Gilles Doucet, Rimouski compte donc maintenant sept de ses nageurs du club de natation "Les Dauphins" parmi les dix meilleurs de la province dans diverses épreuves.

Bravo donc à nos nageurs, en les encourageant à continuer et "chapeau" à Bruno Bissonnette qui n'a pas ménagé ses énergies pour bien guider ces nageurs à l'occasion de ce championnat provincial.

Quant à Gilles Doucet, il a encore du pain sur la planche puisqu'il est à préparer les autres nageurs pour les Jeux de l'Est qui, comme on le sait, se tiendront à Mont-Joli du 19 au 22 août 1976. Bonne chance également à ces nageurs qui sauront sûrement bien nous représenter.

Jean-Claude Leclerc

Une piste cyclable à Rimouski

Enfin, pour la période du mois d'août, les gens de St-Pie X et même du grand Rimouski pourront profiter d'un circuit réservé strictement pour les bicyclettes.

En collaboration avec le directeur de la Sûreté municipale de Rimouski, les Loisirs de St-Pie X permettront à plusieurs cyclistes de tout âge, hommes et femmes, de se

regrouper les lundis et mercredis, entre 19:00 heures et 21:00 heures, sur la 2ième rue à l'est de la rue Hupé à Corneau.

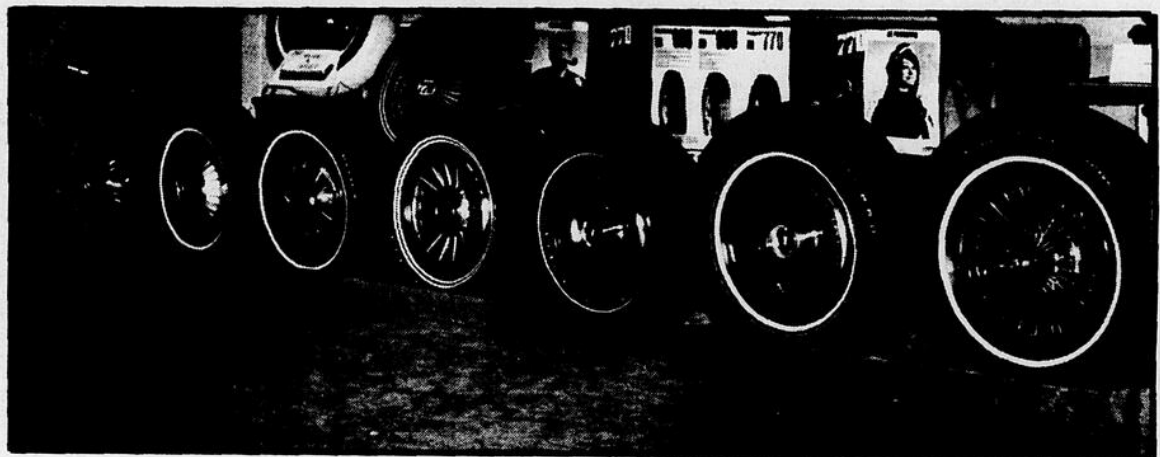
C'est pour les rimouskois une chose d'avant garde où la fréquentation du circuit nous permettra peut-être d'avoir sous peu un circuit pour cyclistes seulement.

Bienvenue à tous!
Les Loisirs de St-Pie X

Regardez bien ce spécial de pneus!

Choisissez le pneu qui vous convient...

Prenez note du prix et faites votre petite enquête pour découvrir si réellement c'est possible des pneus d'une telle qualité à ces prix là.



		PRIX CHACUN
5 GR 78-15	Radial Equipement original	\$30.
2 JR 78-15	Radial Equipement original	\$35.
18 BR 70-13	Radial Acier Life Saver	\$40.
7 DR 70-13	Radial Acier Life Saver	\$40.
20 FR 70-14	Radial Acier Life Saver	\$45.
16 E 78-14	Polyester - 4 plies	\$23.
16 F 78-14	Polyester - 4 plies	\$24.
6H78-14	Polyester - 4 plies	\$26.
15 GR 70-15	Radial Rayon Life Saver	\$45.
10 E 78-15	Belted noir	\$18.
24 E 78-14	Belted blanc	\$25.
24 G 78-14	Belted blanc	\$30.
24 G 78-15	Belted blanc	\$30.
24 H 78-15	Belted blanc	\$35.
16 J 78-15	Belted blanc	\$38.
4 L 78-15	Belted blanc	\$38.
20 BR 78-13	Radial Rayon Life Saver	\$35.
16 BR 78-14	Radial Rayon Life Saver	\$35.

Moi Phil de B.F. Goodrich chez Soucy Auto, j'attends votre visite car les prix qui sont marqués ici "C'est bien vrai" Venez me voir, les quantités sont limitées

N.B. Posage et balancement gratuit

Ca c'est Phil



BUICK
PONTIAC
G.M.C.

Soucy

AUTOMOBILES INC.

115 St-Germain O. Rimouski 724-4401



PLUS
1/2 M
EN IN
SPE

**Ensemble
de salon Thibeault
(Le Citadelle)
STYLE RUSTIQUE**

Comprenant:
1 divan
1 fauteuil berçant
1 tabouret
2 tables
1 lampe de table

Détail: \$1.795.00

**EN VENTE
995.**

**Mobilier
de chambre
moderne fini noyer**

Comprenant:
Bureau double
Miroir
Tête de lit 54"
Commode
Table de nuit

Détail: \$249.95

**EN VENTE
139.95**

Grand choix de
matelas & som-
miers caisse dé-
sassisties dans
les grandes mar-
ques très réputées
telles que

**SIMMONS
SUPREME
SINGER**

Aussi
choix de poê-
le & réfrigérateur
avec légères im-
perfections, en
bas du prix cou-
tant.

Choix de

**CADRES
PYROGRAVURES
PEINTURES
SCULPTURES**

**A prix de
liquidation**

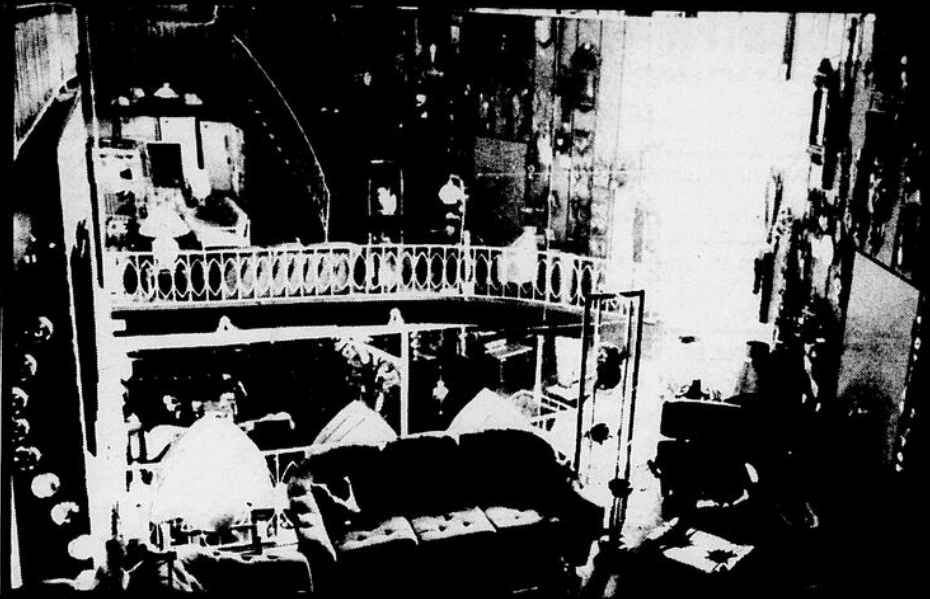
Grand
tapis, fi-
leaux de
moins, la-
pieds a-
gros ou
bas, dan-
ques te

**BURLI
PAC
WEST**



COMMENCANT MERCREDI

PLUS DE
1/2 MILLION
EN INVENTAIRE
A PRIX
SPECIAUX



Grand choix de tapis, fin de rouleaux de 25 pi. et moins, largeur 12 pieds au prix de gros ou même en bas, dans les marques telles que

**BURLINGTON
PACKERS
WESTMILLS**

Ensemble de salon Colonial

Comprenant:
Divan et fauteuil berçant

Rég.: \$289.95
**EN VENTE
189.95**

Mobilier de cuisine DANIS & FRERE

Comprenant:
**1 table
4 chaises à bras
monture blanche**

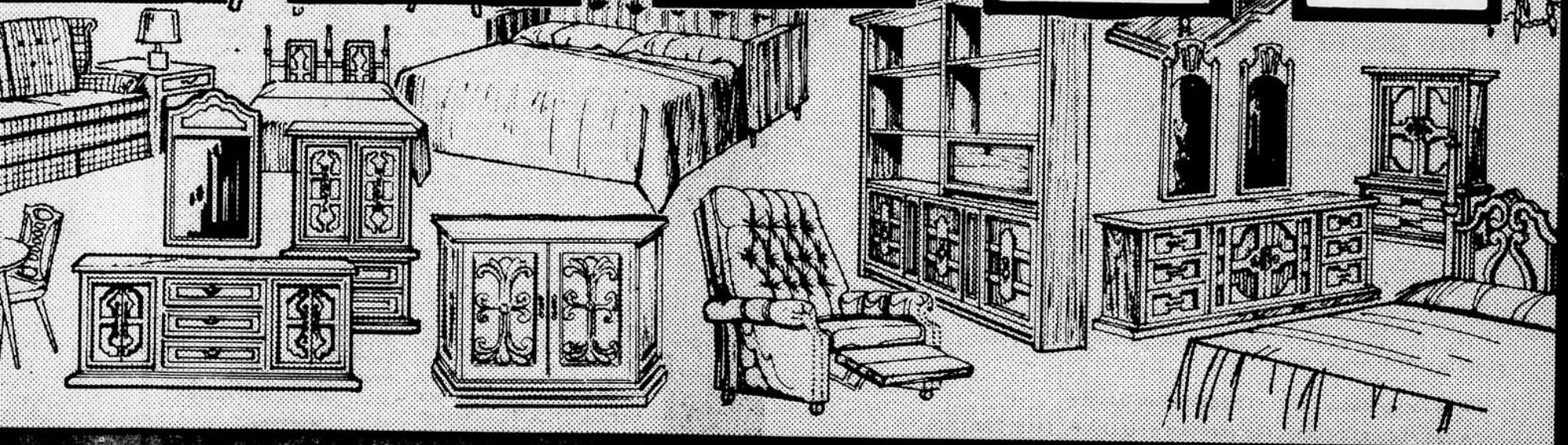
Détail: \$429.95
**EN VENTE
235.**

Choix de lampes de tables a prix tres speciaux

Mobilier de salon

sofa & fauteuil
style moderne
tissus nylon
vert uni

Détail: \$359.95
**EN VENTE
195.**



VENTE FIN DE SAISON chez CLAUDE FOURNIER SPORT ENR.

VOICI
QUELQUES
SPECIAUX
A
NOTRE
PRIX

SOULIERS SPORT

En véritable suède
Prix spécial **14.95**

SACS DE COUCHAGE
\$19.95
Notre prix spécial **12.95**

RAQUETTES DE BADMINTON
\$9.95
Notre prix spécial **4.50**

RAQUETTES DE TENNIS
\$14.95
Notre prix spécial **9.95**

SACS DE GOLF
\$44.95
Notre prix spécial **29.95**

POELE "PRIMUS"
\$44.95
Notre prix spécial **37.95**

GLACE ARTIFICIELLE
"COLEMAN"
.99

BICYCLE "UNIVERSAL"
10 vitesses
En spécial à **79.50**

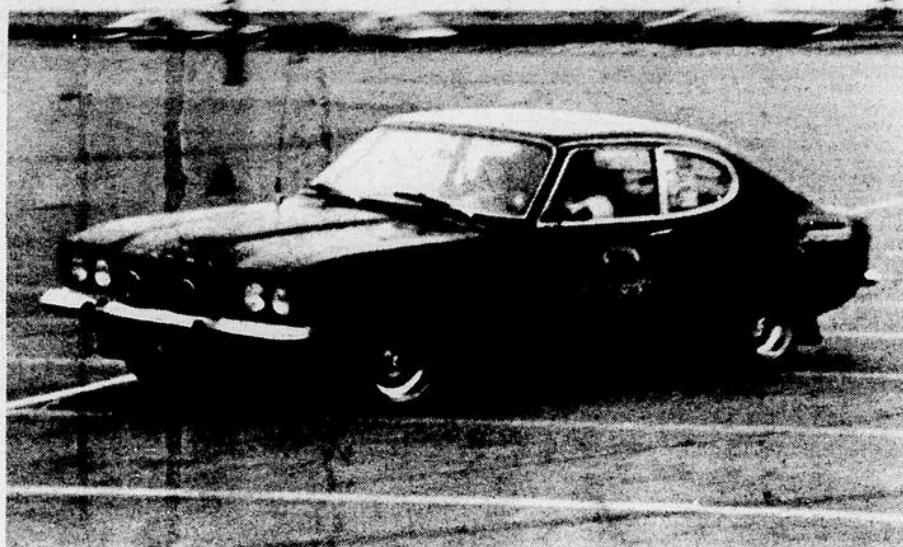


De tout pour le camping
De tout pour le sportif

2 EST, ST-GERMAIN
RIMOUSKI
724-7944



CLAUDE FOURNIER SPORT ENR



Guy Roy de Québec a poussé sa Ford Capri vers le meilleur temps de la journée, dimanche dernier lors du slalom de zone présenté à Cooprix.

[Photo P.E.]

Slalom de zone

Marcel Lacroix rencontre son "Waterloo"!

Eh! bien, il fallait que cela arrive! Marcel Lacroix, non battu depuis le début des slaloms d'été, a finalement subi une défaite dimanche dernier, aux mains d'un des meilleurs coureurs de la province, Guy Roy. Marcel a donc subi sa première défaite, mais le fait demeure que personne de la région n'a encore réussi à le vaincre.

"Lors de mon 2e, j'ai eu des ennuis avec ma voiture et au 3e, la pluie s'est mis de la partie et le circuit est devenu glissant. Roy m'a battu mais j'aurai l'occasion de me reprendre. Il faut dire qu'il fait du slalom depuis une douzaine d'années et qu'il est l'un des meilleurs de la province", de dire Marcel. Au fait, Guy Roy, au volant de sa Capri, a roulé un temps de 1.14.05, pour le meilleur temps de la journée. Roy est de Québec.

Il faisait parti de la classe BM et il fut suivi de Serge Pouliot de Rimouski sur Datsun, avec 1.16.65; Daniel Lemieux de Québec a pris le 3e rang, sur Capri, avec 1.16.65; Daniel Lemieux de Québec a pris le 3e rang, sur Capri, avec 1.19.51 et Jacques Labbé de Rimouski se classa 4e avec 1.23.49, sur Datsun. En classe SP, Marcel Lacroix était seul dans sa classe et sa meilleur essai fut de 1.15.00. En classe CS, Nelson Parent a remporté une victoire de 1.20.86 sur 240 Z.

En classe GS, c'est un représentant de Ste-Foy qui poussa sa Volks vers la victoire, avec un chrono de 1.17.59 min.; il fut suivi dans l'ordre par Mario Ggané de Rimouski sur Datsun (1.22.54); Marc-André Guérette de Rimouski, sur Datsun (1.25.52); Jacques Bérubé de Rimouski sur Datsun (1.27.65) et finalement, Yvon Beaulieu de Rimouski, sur Datsun (1.28.76).

La classe DP a été réservé à des coureurs de Québec, car seulement trois représentants y étaient inscrits et tous trois de cette région. Michel Lambert a triomphé sur Marc Legaré et Benoit Lacasse. Les deux premiers étaient au volant de Toyota, tandis que le 3e pilotait une datsun. Le meilleur de cette catégorie fut de 1.18.64 min.

En classe AM, où les "Dune Buggy" étaient à l'honneur, Gaston St-Laurent de Luceville fut le

vainqueur avec 1.20.98, devant André Urbain de Québec et son copain Jean-Paul Thibeault de Ste-Luce. Dans la classe ES, Jean Lachance a pris la mesure de Louise Roy avec un temps de 1.21.94 contre 1.27.04. Les deux coureurs venaient de la région de Québec et pilotaient tous les deux une Toyota.

En classe DS, classe de mini voitures, Simon St-Pierre a sorti gagnant sur Austin avec un temps de 1.22.33, comparativement à 1.22.98 pour Pierre Champoux, au volant d'une Honda Civic, Alain Amyot, au volant d'un Austin, a pris le 3e rang avec 1.25.26. Finalement, Yvan Thibeault a gouverné son véhicule vers le 4e rang sur M.G. avec un chronométrage de 1.26.51.

Dans l'avant dernière classe, soit BP, Raynald Dionne a triomphé sur Jacques Lelièvre de Bonaventure et Raynald Harrison de Matane. En classe CP, Louis Blanchet de Ancienne Lorette a battu Lucie Pelletier, également de Ancienne Lorette, tous deux au volant de Capri. Au total, il y avait 28 participants d'inscrit et un total de \$270. de bourses fut distribué, en plus de nombreux trophées Molson.

Jean-Claude Leclerc

D'une pierre deux coups...

L'Institut des banquiers canadiens, en collaboration avec l'Université du Québec à Rimouski (U.Q.A.R.), offre à tous les banquiers de la région de Rimouski la possibilité d'obtenir à la fois le diplôme du Brevet de l'I.B.C. et celui du Certificat en administration de l'université.

Tous les banquiers désireux de se prévaloir de cette opportunité peuvent le faire en s'inscrivant sans délai à des cours pour la session d'automne. Les étudiants déjà admis à l'Université du Québec à Rimouski ont jusqu'au 20 août pour s'inscrire aux cours qui débiteront le 8 septembre prochain.

Pour de plus amples informations, les personnes intéressées peuvent communiquer avec:

- Le responsable I.B.C. au siège de leur banque
- Jean-Louis Chaumel, représentant à l'U.Q.A.R., (418) 724-1546
- Micheline S. Heisser, Sous-directeur régional (Québec), I.B.C., (514) 878-3148



Institut des banquiers canadiens
Direction régionale du Québec
Bureau 3920, Place Victoria
C.P. 9, Tour de la Bourse
Montréal, Québec
H4Z 1A3



Rallye Laurentide

Gain du duo Guérette-Bérubé

Le club Auto-Sport de Rimouski a présenté samedi soir dernier, la 4e épreuve du championnat de zone de l'Est du Québec, en rallye. Ce dernier fut une commandite de Laurentide et une quinzaine d'équipes y ont pris part. Deux classes étaient au programme soit celle avec instruments et l'autre sans instruments.

Au 6e degré, on retrouve la formation de Hector Trépanier et de Gilles Desrosiers (327) Nelson Viens et Jean-Pierre Turcotte terminèrent au 7e rang avec un grand total de 726 points perdus.

Dans la classe "avec instruments", Gilles et Réjean Cyr ont uni leurs efforts pour se donner une victoire



Elphège Bérubé cherche l'endroit où Gilles St-Pierre aurait bien pu mettre le reste de la voiture, minimini Austin. [Photo P.E.]

D'abord, voyons celle sans instruments: la victoire fut remportée par le duo composé de Marc-André Guérette navigateur et de Jacques Bérubé, pilote. Ils ont perdu un total de 8 points seulement, suivis de Nicole et d'Elphège Bérubé avec une perte de 12 points. En 3e place, on retrouve Mireille Cyr et Diane Deroy avec 33 points de pénalité.

Jacynthe Pigeon et Jocelyne Desjardins se sont classées 4e, en totalisant une perte de 49 points. Jean-Claude Joseph et son épouse Micheline, à leurs premières armes, se classèrent au 5e rang en perdant 122 points.

devant Gilles Pigeon et Elzéar Rioux. Les premiers ont perdu 6 points contre 25 pour les 2e. Michel Boissonneau et Gérard Cyr ont pris la 3e commande en perdant 34 points; suivent dans l'ordre, Michel et Jean-Guy Gagnon (50); Fernand Cyr et Richard Lapensée (292); Sylvie Robichaud et Jean-Noël Leblanc (294) et finalement, Raynald Chouinard et Lucien Trépanier.

Au mois de septembre, le club Auto-Sport de Rimouski tiendra une autre ballade, tout en espérant que tout le monde pourra participer en grand nombre.

J.C.L.

Tournoi de fers à cheval

Suite au tournoi de fers à cheval tenu à St-Narcisse le 8 août dernier, il me fait plaisir de vous faire part des noms des gagnants des différentes classes.

Chez les hommes, la classe "A" a été remportée par l'équipe Roland Hins et Clément Binet, tandis que le "B" allait à Alain Soucy et Yvon Pineault. Dans la catégorie féminine, les honneurs du "A" allaient à Claudette Banville et Francine Morissette; et le

titre dans la classe "B" à Marie-Paule Sirois et Huguette Gagnon.

Près de cinquante (50) personnes participaient à cette reprise annuelle, et les organisateurs songent à présenter un autre tournoi cette année, vers la mi-septembre.

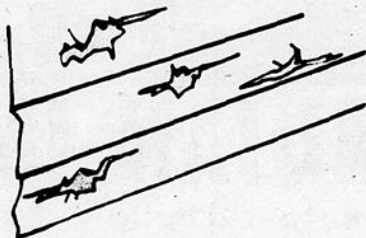
Merci de votre précieuse collaboration,

Ghyslain Vignola, responsable

Loisirs St-Narcisse



Il ne bossèle pas comme le métal, ne s'érafle pas, ne s'égratigne pas et résiste à l'usure.



Contrairement à la peinture, il ne s'écaille pas et ne se boursouffle pas.



De plus, il ne se fendille pas et ne pourrit pas comme le bois. Il isole du froid et de la chaleur.



Il n'attire pas la foudre, n'est pas conducteur de l'électricité et ne nécessite pas de mise à la terre.



Ignifuge et auto-extincteur, il n'entretient pas la combustion.

LE CLAPBOARD DE VINYL PUR



Recouvrez l'extérieur de votre maison, de votre chalet ou de votre commerce de façon moderne, grâce AU CLAPBOARD "BP" une révolution dans le domaine des recouvrements extérieurs. **GARANTIE DE 20 ANS**

Aucun entretien particulier

facile d'application à l'épreuve du feu

- anti-rouille - ton de blanc pur

\$ 58.⁰⁰

LE CARRE DE 10' X 10'

PLANCHES D'APPUI 12.⁰⁰ la toise

Faites une visite aujourd'hui même, et on vous expliquera tous les avantages que procure le

CLAPBOARD **BP**

VOTRE SEUL CENTRE DE RENOVATION DOMICILIAIRE

ADRIEN

GUAY

& FILS, INC.

260 Léonidas, Rimouski 724-4494



RECEVOIR LE PROGRES ECHO C'EST SIMPLE
signalez
723-4800
et demandez Sylvie

Circuit Morissette

Deschamplain succède à Pigeon

Position-Cheval Prop.

- 1er Départ [couleur rouge]**
 1. Lamgo Isidore Lévesque
 2. Wytos Bertrand Dionne
 3. Brown Zénon Harvé
 4. Empire Delass Rosanne Migneault
 5. Texas Pat. Morissette
 6. Mustang Huguette Sirois

Conducteur	Résultat
I. Lévesque	X X
J.-M. Deschamplain	3 X
Zénon Harvé	1 2
Gilles Migneault	X X
Alain Morissette	4 4
Jacques Sirois	2 1

2e Départ [couleur noire]

1. Sico Jacques Sirois
 2. Hy Peter Johanne Morissette
 3. Louise J.-Marc Bouchard
 4. Ti-Gars Ernest Robichaud
 5. King Aimé Bouchard
 6. Zéphir Louis-A. Picard

Jacques Sirois	4 3
Suzanne Chénard	5 2
J.-Marc Bouchard	1 4
Carol Robichaud	6 6
Aimé Bouchard	3 5
Louis-A. Picard	2 1

3e Départ [couleur jaune]

1. Malibo Moroka M. Lévesque
 2. Mike A. Morissette
 3. Floricans Titan L. Fournier
 4. Trou Trafic R. Bérubé
 5. Storman G.p. Lévesques

Marcel Lévesque	4 2
Alain Morissette	3 2
Jean Fournier	X X
Raymond Bérubé	2 5
Aimé Bouchard	1 1

- 4e Départ [couleur verte]**
 1. Titus Kay J.-Bpte Ross
 2. Sauterelle L. Pigeon
 3. Bone Hock C. Morissette
 4. Peter Gordon C. Rioux
 5. Major P. Morissette

J.-G. Picard	5 4
J.-Bpte Ross	4 1
Roland Pigeon	2 2
Pat Morissette	3 4
Charles Rioux	X 3
Flavius Tanguay	1 5

5e Départ [couleur blanche]

1. Locky Budgy R. Pigeon
 2. Tymly Stone J.-Bpte Ross
 3. Sales Pitch M.-M. Deschamplain
 4. Hy Come F. Beaulieu
 5. Sunday Tood G. Migenault
 6. Fox Croft Duke P. Morissette

Roland Pigeon	2 4
J.B. Ross	5 3
J.M. Deschamplain	1 1
Fernand Beaulieu	X X
Gilles Migneault	4 5
Flavius Tanguay	3 2

Gagnante du tirage d'un lion de parterre Mme J.-Guy Picard, de St-Noël, billet No. 4057.
 Remercie Marcel Jacob d'être parmi les nôtres au souper et à la remise des trophées.

Merci à tous
 P.M.

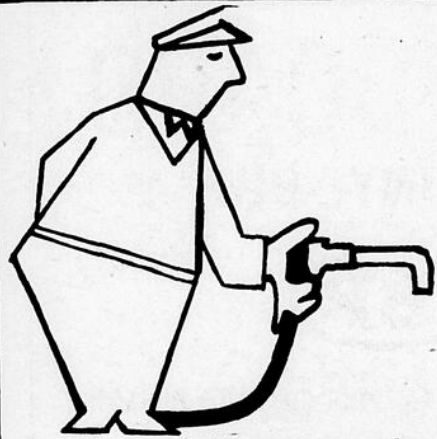
Merci

Le club Autosport de Rimouski remercie infiniment tous les commanditaires qui ont contribué à la réussite de ce slalom de zone, où les coureurs de la région de Québec sont venus prouver leur habilité. Les nôtres, je crois, n'ont rien à envier aux autres régions car ils ont très bien figuré. Car sur le meilleur temps de la journée obtenu par Guy Roy de Neuchatel (Québec), Marcel Lacroix suivant 0.95 centième de seconde et Serge Pouliot obtenait le troisième meilleur temps avec 2 et 60 centièmes de retard.

Le prochain slalom

organisé par le club Autosport aura lieu dimanche le 22 août, sur le terrain de Cooprix, comptant pour le championnat du club. Une autre commandite de Marcel Jacob agent Molson. Les inscriptions auront lieu de 12h30 à 13h30.

Nous tenons à remercier de nouveau Bellavance Inc., pour sa commandite et son attention qu'il nous apporte, ainsi que Marcel Jacob qui prend bien soin de nous, sans oublier les autres commanditaires qui ont fourni pour les bourses: Service Irving Tremblay, \$60. Lavoie et Boucher, \$25. Boutique Le Pentagone \$20, Chips Dulac, \$5.00.



L'homme au camion vert de

CASTEL
CANADIAN IMPORT

Vous suggère de devenir consommateur d'huile à chauffage CASTEL et de bénéficier des avantages des plans de protection suivants:

1 plan perma confort

Ce plan protège les pièces énumérées ci-dessous.

- Aquastat, non immersion, limite;
- Airstat Extérieur;
- Bouchons de tuyaux de remplissage et d'aération;
- Chambre de combustion-foyer (jusqu'à \$40.00 pose incluse);
- Courroie du Ventilateur
- Contrôle intérieur de température limite;
- Conduite d'huile en surface;
- Relais de protection au brûleur (sûreté);
- Ensemble d'allumage; (Photocell)
- Gicleur de brûleur; (2 gallons)
- Moteur de soufflerie 110 volts (jusqu'à 1-3 C.V., une vitesse); 1725 R.P.M.;
- Moteur du brûleur 110 volts (jusqu'à 1-3 C.V., une vitesse); 1725 R.P.M.;
- Pompe à l'huile et raccord;
- 1 (un) réservoir à l'huile au sous-sol (non enfoui) (jusqu'à \$75.00 pose incluse);
- Soufflerie (jusqu'à \$40.00 pose incluse);
- Thermostat régulier (manuel-chauffage seulement);
- Transformateur de l'allumage;
- Ventilateur du brûleur et prise d'air.

DE PLUS, ce plan inclut:

- La pose des pièces énumérées précédemment.
- 1 (un) nettoyage annuel de votre fournaise, 8h00 a.m.-5h00 p.m. Exc. Sam. & Fêtes.
- Les appels d'urgence à toute heure du jour ou de la nuit.

EXCLUSION

Récupérateur de chaleur (Plus Cho), appels humidificateur, filtre à l'huile, valve rés. à l'huile, tuyau fumé, régulateur de tirage, gauge à l'huile, tuyau de remplissage et d'aération, réservoir et ligne d'huile extérieur.

PRIME ANNUELLE: \$44.95
 PRIME MENSUELLE: \$ 4.50

2 plan tous risques

Ce plan protège les pièces énumérées au plan "Perma Confort", PLUS LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT, SI NÉCESSAIRE:

- De la fournaise ou de la chaudière (main d'oeuvre pour le remplacement non incluse);
- De l'échangeur de chaleur;
- Du filtre à air "Glassaire";
- Du filtreur à l'huile;
- Du brûleur (jusqu'à \$200.00 pose incluse);
- 1 (un) réservoir à l'huile au sous-sol (non enfoui) (jusqu'à \$150.00 pose incluse);
- De la chambre de combustion (jusqu'à \$80.00 pose incluse);

De plus, ce plan inclut:

- La pose des pièces énumérées aux plans "PERMA CONFORT" et "TOUS RISQUES";
- 1 (un) nettoyage annuel de votre fournaise, 8h00 a.m.-5h00 p.m. Exc. Sam. & Fêtes;
- Les appels d'urgence à toute heure du jour ou de la nuit.

CE PLAN EXCLUT:

- Les fournaises à air chaud de capacité supérieure à 140,000 B.T.U.

- Les chaudières d'une capacité supérieure à 1000 p.c. de radiation;
- Toute modification ou réparation au système de distribution de chaleur et-ou aux calorifères;
- Tout changement ou modification requis par des règlements provinciaux, municipaux ou autres;
- Récupérateur de chaleur (Plus Cho).

La Compagnie se réserve le droit de décider si une réparation ou un remplacement est requis

- 2 Air chaud: prime annuelle \$64.95
- 2 Air chaud: prime mensuelle \$ 6.50
- 2 Eau chaude: prime annuelle \$79.95
- 2 Eau chaude: prime mensuelle \$ 7.95

NB

Sont exclus de nos plans de service les fournaises et brûleurs de marque GENERAL ELECTRIC, HAYWARD, IRON FIREMAN, MARK II, OIL-O-MATIC, TIMKEN, WINKLER, VORTEX, GARWOOD, et les fournaises suspendues.



130 EST, ST-GERMAIN

RIMOUSKI TEL: 723-5815

POUR TOUS RENSEIGNEMENTS CONSULTEZ NOS REPRESENTANTS

MONT-JOLI: 775-4633

27-28 août Tournoi de balle molle

Un tournoi de balle molle se tiendra les 27-28 août prochain, sur le terrain de l'O.T.J. de Sacré-Coeur. Ce tournoi de "softball" est organisé par Francis Caron

et il comprendra un total de \$200. en bourses et trophées. Tout joueur, ne faisant pas partie d'une ligne organisée ou fédérée, peut jouer dans ce tournoi.

Pour les inscriptions, communiquer à: 736-5353. Le coût des inscriptions est de \$20.

Saviez-vous que...

— Les résidents du Québec qui s'alimentent en eau à partir d'un puits individuel, et qui habitent une zone récemment inondée, devraient faire analyser l'eau de leur puits par un inspec-

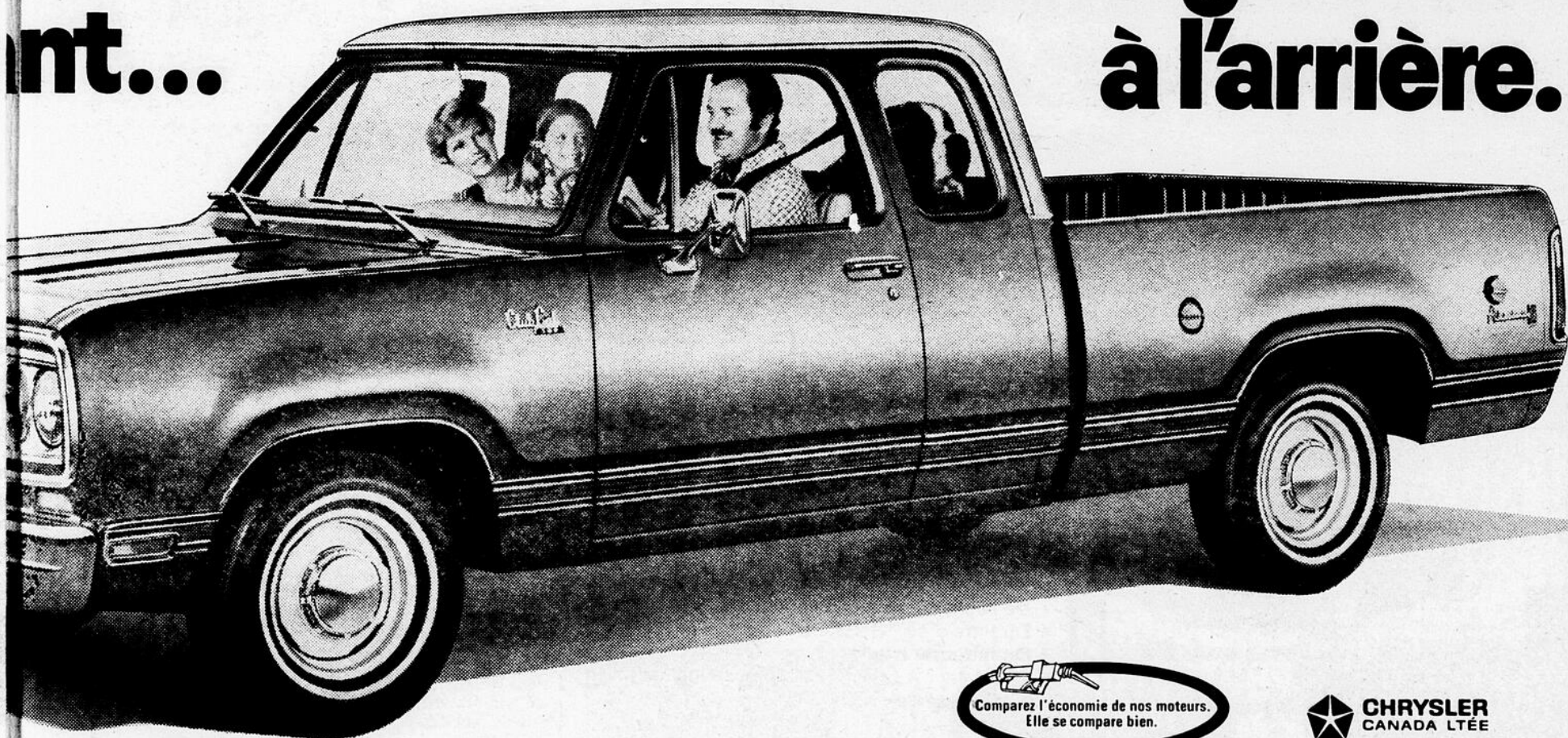
teur du Service de protection de l'environnement. Pour ce faire, il faut communiquer avec le département de santé communautaire de sa région, ou avec son point de service (unité

sanitaire) le plus près. En attendant la visite de l'inspecteur, on conseille de faire bouillir l'eau pendant 20 minutes avant de la consommer.

CE VOUS EN DONNE À LOISIR

ieuse
e
nt...

**...vaste espace
de chargement
à l'arrière.**



Intérieur confortable et accueillant avec tout l'espace que vous recherchez.

L'intérieur de votre pick-up ressemble à celui d'une voiture luxueuse. Il vous suffit d'y prendre place pour vous en rendre compte. Vous y trouverez, par exemple, une banquette avant à dossier rabattable ou des sièges baquets de grand luxe. Et vous avez aussi un choix d'options de grande voiture telles que transmission automatique, radio et même climatisation.

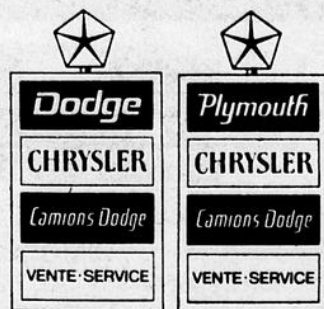
Une conduite de grande voiture alliée à l'utilité d'un camion...

Dodge équipe ses pick-ups d'un système de suspension indépendante à l'avant pour leur donner la douceur de roulement et la tenue de route des grandes voitures. Même le conducteur le plus exigeant sera comblé par la souplesse et la performance d'un pick-up Dodge.

... qui peut transporter jusqu'à 5,545 livres de charge.

Comparez cette capacité de charge (D 300) avec celle des autres pick-ups et vous verrez que Dodge peut en prendre. Et toute cette robustesse n'exclut pas l'économie, surtout si votre pick-up est équipé du fameux moteur de 225 po. cu. à 6 cylindres inclinés ou du V8 de 318 po. cu. Ajoutez à cela la caisse à double paroi, le traitement antirouille sept phases et les freins à disques à l'avant... et vous avez là tout ce que vous attendez d'un bon pick-up, vraiment adapté à tous vos besoins. Oui, un pick-up Dodge vous en donne à loisir.

cessionnaires Dodge et Plymouth ont ce que vous cherchez.





Un jeune pee-wee glisse saut au 3e coussin, malgré la tentative du petit bonhomme, de le retirer en vain.

[Photo P.E. J-C Leclerc]

Tournoi pee-wee régional

Les Royaux à Montréal!

Les Royaux, de catégorie pee-wee et dirigés par leurs instructeurs Réginald Boulanger, Marcel Leblanc et Donald Gagné, ont remporté les honneurs du tournoi régional pee-wee qui se tenait en fin de semaine au stade de l'O.T.J. de St-Robert, vendredi, samedi et dimanche.

Un total de 16 équipes dont 8 de Rimouski ont participé. Les autres formations

venaient de Matane (2), Rivière-du-Loup (2), Trois-Pistoles, St-Alphonse de Caplan et New-Richmond. Avec cette victoire en finale, les Royaux se rendront à Montréal au début de septembre pour les championnats provinciaux, catégorie pee-wee.

En demi-finale, les Cardinaux ont vaincu les Braves 1-0. C'est un simple de Daniel Simard qui donna ce pré-

cieux gain aux Cardinaux, dirigés par Marcel Vaillancourt, René Berger et Maurice Simard, en plus de Luc Babin. Alain Perreault a été le lanceur perdant.

Dans l'autre demi-finale, les Royaux et Daniel Heppell n'avaient eu aucune difficulté à vaincre les Optimistes de Serge Janelle, au score de 5-1. Bruno Rousseau a été débité du revers. La finale mettait donc aux prises, les Royaux et les Cardinaux. La victoire fut acquise au compte de 7-3 par les Royaux, grâce au

travail formidable de Daniel Heppell qui retira 13 frappeurs au bâton en 6 manches. Daniel Lord a été le lanceur perdant.

C'est ainsi que Daniel Heppell fut choisi le joueur par excellence du tournoi. Au bâton, il a claqué 10 coups sûrs en 16 présences au bâton, pour une moyenne de .625; au monticule, il a lancé un total de 13 manches, donnant 7 coups sûrs, 6 points dont trois mérités. Il a donné 6 buts sur balles tout en retirant 25 frappeurs au bâton.

Jean-Claude Leclerc

Baseball mineur

Du bon midget dans la région

Le baseball mineur a présenté de bonnes rencontres de calibre midget en fin de semaine, en vue de sélectionner l'équipe de l'Est du Québec qui se rendra aux championnats provinciaux, qui se tiendront à Montréal au mois de septembre. L'équipe de la région de Matane sera renforcée par les meilleurs éléments régionaux. Au total, 4 rencontres ont été présentées sur le terrain de l'O.T.J. de Nazareth.

Dans le premier match, qui opposait Rimouski et Matane, le tout s'est soldé par un gain de Matane après 12 manches de jeu au compte de 6-5, au profit du lanceur gagnant Romain Métivier, aidé de Jean-Pierre Savard, et de l'offensive du 3e but Jean-Guy Bernier qui cogna deux doubles. Du côté de Rimouski, Claude Castonguay et André Hupé se sont distingués.

Dans la 2e rencontre, Rivière-du-Loup a vaincu Matane au compte de 6-4. Langis Dubé a été crédité du gain tandis que Romain Métivier subissait l'échec. Les meilleurs à l'attaque pour Rivière-du-Loup furent Mario Picard, Yvan Bérubé et Jean Morin, avec 2 en 3 chacun. Jean-Pierre Savard fut le meilleur de Matane avec 3 en 4.

Lors du 3e match, Rimouski signe un gain assez facile de 6-2 devant Rivière-du-Loup. Serge Proulx a bien fait au monticule avec un bon contrôle durant toute la partie. Pour sa part, Raymond Bérubé a claqué un long double pour les siens. Chez les perdants, Laurent Simard a bien fait au monticule. La dernière rencontre signifiait donc une finale pour Rimouski et Matane.

Il y a eu un excellent duel entre Jean-Pierre Savard de Matane et Claude Lévesque de Rimouski. Ces derniers ont pris les devants 2-0 mais à la 6e, à cause d'un mauvais jeu de Rimouski, Matane compta deux points dont celui de la victoire. Matane possède certes les deux

meilleurs lanceurs de la région en Romain Métivier et Jean-Pierre Savard. Défensivement, ils sont bien ordinaires mais le coup de bâton de Jean-Guy Bernier aide souvent les siens à se sortir d'impasse. Pour Rimouski, les lanceurs sont quand mêmes moyens, tout comme les frappeurs tandis que la défensive excelle.

Si l'on jette un coup d'oeil vers Rivière-du-Loup, on note que la formation est sur la moyenne. C'est ainsi que ces derniers ont placé cinq joueurs qui se rendront à Montréal avec l'équipe de Matane. Il s'agit de Mari Picard (champ gauche), Yvan Bérubé (2e but), Jean-Morin (arrêt-court), Langis Dubé, et Laurent Simard, deux lanceurs.

Pour leur part, le club de Rimouski a vu sept de ses joueurs se retrouver sur l'équipe matanaise. Il s'agit de Patrice Audy (arrêt-court), André Hupé (champ gauche), Claude Castonguay (receveur), Daniel Doucet (champ centre), Raymond Bérubé (champ droit), Alain Lavoie (1er but) et Claude Lévesque, lanceur.

Un camp d'entraînement spécial et des matches hors-concours seront disputés avant de se rendre à Montréal. Quelques joueurs seront retranchés de la formation, avant de se rendre à Montréal où une vingtaine de joueurs devraient former officiellement le club de la région de l'Est du Québec. Bonne chance à nos jeunes espoirs du baseball.

Jean-Claude Leclerc

ZIEBART un placement... pas une dépense!

L'anti-rouille Ziebart est recommandé par l'Association de la protection de l'automobiliste (A.P.A.). Ce même organisme gouvernemental déconseille fortement les antirouilles suivants: Quaker State - Suprême - Valvoline - Dura-Coat (cette compagnie est en faillite au Québec) Kendall - Zénith - Tuft-Coat - Tectyl.

MEFIEZ-VOUS DE TOUS CES ANTIROUILLES



PROTECTION ZIEBART:
Prix de \$160.00 à \$180.00

Les autres anti-rouille \$150.00.

Pour \$10.00 à \$30.00 de plus vous recevrez chez Ziebart un anti-rouille complet, appliqué par un technicien compétent, une garantie écrite par une Cie qui possède plus de 20 ans d'expérience dans le domaine de l'anti-rouille.

La Protection Ziebart couvre 2 à 3 fois plus de surface que les autres Cies.

Une voiture de \$5,000, aujourd'hui se vendra \$7,250.00 dans 2 ou 3 ans.

Donc la protection Ziebart c'est un investissement pas une dépense.

Ziebart
® ANTIROUILLE AUTO • CAMION
RIMOUSKI ENR.
122 Léonard, tél. 724-5177, Rimouski
CONSULTEZ

Pensez-y
et passez nous voir
sans tarder

BERTRAND POTVIN
PROPRIETAIRE
TEL. RES: 724-9968

POUR
UNE PUBLICITE
EFFICACE
PROGRES ECHO
signalez
723-4800
demandez un
publicitaire

Ligue Ti-Gus Labatt

En séries!

L'équipe d'Electrographie de la ligue Ti-Gus de balle molle Labatt a réalisé un tour de force la semaine dernière en se classant en 4e place, devant les champions des deux dernières années, Brisson et Fils. En effet, les deux équipes se sont mesurées la semaine dernière et le vainqueur se voyait octroyer une place dans les séries.

C'est ainsi qu'en série A, les Normandiens se mesureront à Electrographie, tandis qu'en série B, nous assisterons à un duel entre Plomberie Jos Hupé et les Galeries de l'Habit. Cette série a débuté vendredi et Jos Hupé a eu besoin d'une manche supplémentaire pour vaincre son adversaire 8-7, dans une partie enlevante.

La prochaine partie de cette série aura lieu jeudi soir, à 18 heures. Ce soir (mercredi), Electrographie présente son 2e match en série à compter de 18 heures, devant les Normandiens. La prochaine rencontre est prévue pour vendredi soir. Espérons que Dame Température sera de la fête.

Si l'on jette un coup d'œil sur la saison qui vient de

prendre fin, on remarque que les Normandiens, malgré leur championnat en saison régulière, ont connu une 2e moitié de saison bien ordinaire, sauf pour le puissant cogneur gaucher Jean-Pierre Tremblay qui a fracassé un record de ligue avec 12 circuits et 44 points produits. Il a terminé la saison avec une moyenne de .430 après avoir végété longtemps dans les .300.

Par contre, Plomberie Jos Hupé a connu une saison exceptionnelle car au début de la saison, tout le monde croyait en un petit club et ils ont terminé au second rang à 4 points des vainqueurs. Les Galeries de l'Habit ont pris une emprise sur le 3e rang, suite à leur dossier de 10-10.

Les Galeries de l'Habit ont quand même le don de se battre eux-mêmes et cela leur joue de vilains tours bien souvent. Une chose est certaine, c'est que les séries seront serrées pour les 4 clubs en présence. Electrographie, depuis les retours de Marc-André Martin, Jacques et Claude Boulanger et de Daniel Desjardins, pourrait surprendre les Normandiens. Jean-Claude Leclerc



Je crois que plusieurs se posent cette question à savoir ce qui arrive avec les verts du 4, 5, 6, 7, qui sont en mauvaise condition alors que tous les autres sont superbes. La raison est très simple: au printemps, l'eau salée du fleuve est venue s'infiltrer dans le lac du no 7 et comme le mois de juillet a été assez sec, on a dû pomper plus profondément dans le lac. A ce moment on a arrosé avec de l'eau salée pour avoir les résultats qu'on sait. Mais Maurice Leblanc me disait que d'ici dix jours, le tout devrait revenir à la normale.

Savez-vous que Ben Boudreau est le nouveau champion provincial junior - compétition provinciale qui eut lieu au Boule Rock de Métis. Ben a roulé un 72 pour s'emparer des honneurs.

Dominique Michaud a réussi un trou d'un coup au no 3 le 5 août, avec un fer no 9. - Bravo.

Claude et Pierre Boucher - préposés au nettoyage de vos bâtons, nous quitteront sous peu pour demeurer à Montréal. Espérons qu'ils auront la chance de trouver un autre terrain de golf pour

les employer la saison prochaine.

Jeudi le 12 août, Alain Bouchard était à Matapédia, histoire de mettre les "bancs". On sait que le 9 octobre Alain terminera son célibat pour épouser sa jolie Marquita Keays. Tous nos vœux de bonheur les accompagnent.

Cette semaine, soit le 11 août, Laval Tremblay s'est fait passer au "cash" comme on dit, par une jolie golfeuse de Grand-Mère, soit Suzanne Bernard. Laval croyait l'impressionnier en lui faisant la faveur de jouer avec elle mais il en a pris pour son rhume, car Suzanne a joué un petit 39 et elle ne connaissait pas le club. Finalement c'est Laval qui fut impressionné.

Normand Janelle a retrouvé son golf. Depuis quelque temps il l'avait perdu et maintenant il se sent très soulagé. Espérons qu'il va réussir à le conserver.

Il ne faudrait pas oublier Adrien Dionne, préposé au terrain, qui a bien hâte qu'on parle de lui dans le journal eh bien, c'est fait. En passant Adrien, c'est celui qui s'occupe des trappes et des verts. Il faut un travail magnifique. Bravo Adrien.

Dernière chance de s'inscrire au 2 balles, meilleure balle - tirage des équipes le 19 août et le tournoi est cédulé pour le 22.

Présentement on travaille à organiser le "Pro-Am". Ce tournoi clôturera la saison des tournois d'importance. Il aura lieu les 17, 18, 19 septembre prochain. Il se pourrait qu'on ait des grands noms de professionnels à vous annoncer sous peu - surveillez bien la publicité et ma chronique à ce sujet.

A la semaine prochaine
G. Hamilton

SPECIALS D'ETE

Rendement du radial à prix abordable!



Pneu radial Grand Prix de **GOODYEAR**

à partir de **39.00**

chacun AR78-13

Mêmes bas prix dans les autres dimensions!

- 2 ceintures en fibre de verre affermissent la semelle ce qui assure un millage exceptionnel
- 2 plis de câblé de polyester assurent douceur de roulement
- Ce radial route avec plus de facilité. Il permet donc d'économiser de l'essence
- Semelle à motif large pour une meilleure adhérence

DIMENSION	PRIX DE VENTE	DIMENSION	PRIX DE VENTE	DIMENSION	PRIX DE VENTE
AR70-13	39.00	FR70-14	49.00	HR70-15	56.00
DR70-14	41.00	GR70-14	52.00	JR70-15	58.00
ER70-14	46.00	GR70-15	52.00	LR70-15	64.00

Disponible dans la série 78 ou 70 aux mêmes prix

Le pneu ceinturé le plus populaire en Amérique du Nord - plus de 50 millions vendus à date



Pneus Polyglas **31.95** M.d. chacun

Mêmes bas prix dans les autres dimensions!

- La construction ceinturée garde les rainures bien ouvertes pour une bonne adhérence et une bonne maîtrise... ainsi qu'une conduite stable
- Le roulement doux est assuré par les plis de câblé de polyester souple de la carcasse
- La semelle dure plus longtemps grâce aux 2 ceintures en fibre de verre qui affermissent la semelle et réduisent le serpentement cause d'usure

DIMENSION	FLANC NOIR	DIMENSION	FLANC NOIR	DIMENSION	FLANC NOIR
700-13	\$31.95	E78-14	\$31.95	F78-15	\$33.95
B78-14	31.95	F78-14	33.95	G78-15	36.95
C78-14	31.95	G78-14	36.95	H78-15	39.95
D78-14	31.95	H78-14	39.95		

AVEC BANDE BLANCHE: \$3 en sus, chacun

Le meilleur pneu à câblé de nylon de Goodyear **DELUXE ALL WEATHER**



de **GOODYEAR**

à partir de **22.95**

chacun

Mêmes bas prix dans les autres dimensions

- DURABILITÉ ET SÉCURITÉ... 4 plis de câblé de nylon robuste protègent contre les pannes de pneus causées par les cailloux, les nids-de-poules et autres imprévus de la route
- STABILITÉ ET MAÎTRISE... la semelle à encoches profondes offre bonne adhérence et maîtrise impeccable de la direction
- MILLAGE ACCRU... grâce au caoutchouc durable de Goodyear pour semelles de pneus

Dimension	Flanc noir	Bande blanche
600-12	\$22.95	\$24.95
520-13	—	24.95
560-13	22.95	24.95
600-13	—	25.95
650-13	23.95	25.95
700-13	23.95	25.95
560-15	22.95	24.95
C78-15	—	25.95

Dimension	Flanc noir	Bande blanche
E78-14	24.95	26.95
F78-14	24.95	26.95
G78-14	26.95	29.95
H78-14	29.95	31.95
F78-15	24.95	26.95
G78-15	26.95	29.95
H78-15	29.95	31.95

Spécial-freins pour les 4 roues

39.95



Garantie au pro-rata de 24 mois/24,000 milles

Vous êtes protégé par la garantie de satisfaction Goodyear: SERVICE PARFAIT OU TOUT EST REFAIT

\$8.88

Bon pour l'année 76

VIDANGE D'HUILE, FILTRE NEUF ET GRAISSAGE EN SPECIAL

- Jusqu'à 4 pintes d'huile monograde ou multigrade (Quaker State).
- L'installation d'un filtre à huile neuf.
- La lubrification complète du châssis par nos experts.

VULCANISATION MARQUIS

254 ST-GERMAIN E. RIMOUSKI, 724-4113

TENUE VESTIMENTAIRE

LE PORT DU SHORT COURT EST DEFENDU, SEUL LE BERMUDA ET JAMAICA SONT PERMIS.

IL EST DÉFENDU DE JOUER EN JEANS COUPES OU DELAVÉS.
LE PORT DE GILETS DEBARDEUR OU DE GILETS AFFICHANTS
ECUSSONS, RECLAME PUBLICITAIRE etc etc, EST AUSSI DEFENDU.
LE PORT DU SOULIER DE GOLF EST OBLIGATOIRE.

LA DIRECTION
LE CLUB DE GOLF DE BIG INC.



Lettre ouverte

Les "T-Shirt" au golf...

Le 16 juillet dernier, j'étais de passage à Rimouski. Un ami m'invite alors à renouer

avec un sport qui a fait mes délices durant de nombreuses années. Ce qui n'était que proposition devient vite réalité. En route pour le Bic et nous voilà sur le premier tertre. J'entrevois déjà comment affronter le défi du premier "9". Quelques formalités et ça y sera! Eh oui! il y a bien les "green fees" qui sont à prix d'or, mais que peut-on contre l'inflation?... Et voilà que mon ami se sent profondément offusqué parce qu'on lui refuse le droit d'inscription à cause d'un malheureux commanditaire qu'il porte à son "T-shirt". J'aurais pu réagir de la même façon puisque j'étais dans le même cas. Cependant, mon attitude a été toute différente et bien plus positive.

Au lieu de maugréer, de jaspiner, de rouspéter, de jurer, j'ai tenté de faire comprendre à mon ami le bien fondé de cette loi passée par des gens qui s'y connaissent tout de même au golf.

Primo. C'était assez clairement indiqué sur le grand panneau, près du terrain de stationnement. On aurait alors pu faire confiance et tourner subito le talon sans qu'il soit nécessaire qu'on aille se frapper le nez sur le comptoir de bois du "pro-shop". D'autant plus que tu n'aurais pas eu à sortir ton équipement, que je lui ai dit.

Secundo. Le golf est un sport pour messieurs et dames alors qu'on s'est ravalé au rang de hippies avec un tel accoutrement. On ne méritait sûrement pas une place parmi tout ce beau monde. Je me suis même surpris un moment à avoir honte de ma conduite.

Tertio. Si tu considères que le golf est le sport qui exige le plus de concentration de ses adeptes, il serait impensable que le club se fasse

complice de distractions possibles en acceptant des réclames publicitaires ambulantes sur le terrain.

Quarto. Vois-tu de plus ce qui arriverait à l'économie régionale si tout le monde allait s'approvisionner en articles de golf et de sport au "Coureur des Bois" de Hauterive. Franchement, ils ont bien fait de nous refuser l'entrée. Et de plus, que viendrait changer quelques passants \$\$\$ de plus ou de moins avec leur vil métal doré, même venu de la Côte-Nord?

Non, mon cher ami, à bien y penser, ce fut une sage décision que de nous refuser de fouler le précieux gazon du parcours.

Devant une argumentation que je croyais serrée et convaincante, je n'ai eu qu'une réaction de mon ami\$\$: il m'a envoyé au diable...

Il ne nous restait qu'une solution de rechange: aller à un terrain pour débutant, le Golf des Saules, Inc. où nous avons été accueilli avec le sourire.

Germain Gagnon



Profitez de l'expérience
et de la compétence de notre nouveau mécanicien
un spécialiste des

- TUNE UP ● TRANSMISSION AUTOMATIQUE
- MISE AU POINT ELECTRONIQUE

SERVICE DE REMORQUAGE 24 HEURES PAR JOUR:
724-5277 ET 724-4889

Un atelier de débosselage des plus modernes et des mieux équipé

VOITURES A VOIR ET A ESSAYER....

Magnifique TRANS AM 1975	FORMULA 1975	NOVA 1976
OLDSMOBILE 442 1974	DES PRIX IMBATTABLES	OLDSMOBILE Delta Royale 1974 - 4 portes
OLDSMOBILE Delta Royale 1974 4 portes H.T.	CHRYSLER NEWPORT 1974	DUSTER 318 AUTOMATIQUE 1974

GARAGE GAETAN BROCHU

169 Boul. Ste-Anne
Pte-au-Père Tél: 724-5277



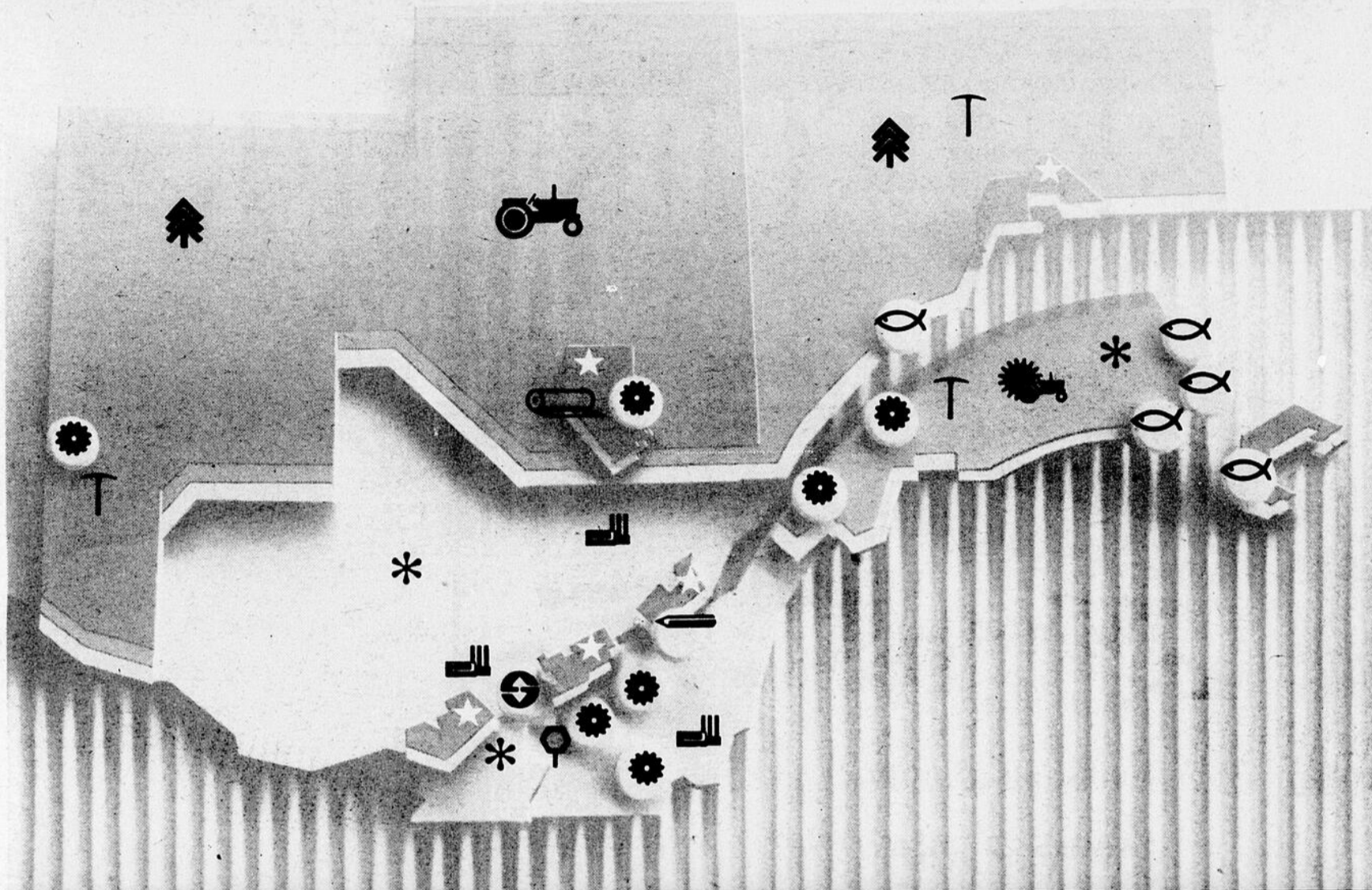
Avant de partir
n'oubliez pas de
donner de votre
sang à la +

Camelots demandés

Avons besoin de jeunes garçons
ou jeunes filles pour la distribution
du journal Progrès-Echo
dans Pie X, Nazareth
et Sacré-Coeur.

Tél. à 723-4800
ou 723-5804

Le MEER
participe avec vous
au développement du Québec



Le ministère de l'Expansion économique régionale, par les nombreux programmes qu'il administre lui-même ou conjointement avec le gouvernement du Québec, contribue à :

- stimuler la création d'emplois productifs
- consolider les emplois des secteurs traditionnels

- augmenter le niveau de vie
- renforcer la structure industrielle et urbaine du Québec
- favoriser le développement optimal de ses différentes régions
- susciter une participation accrue des Québécois à leur propre développement.



L'Entente auxiliaire sur les *infrastructures industrielles*



Le MEER accorde une *aide financière aux entreprises de fabrication* dans les régions désignées



L'Entente auxiliaire sur le *développement agricole*



L'Entente auxiliaire sur l'*accès aux ressources forestières*



L'Entente sur les *Zones Spéciales*



L'Entente auxiliaire sur le *développement minéral*



L'Entente auxiliaire sur les *axes routiers prioritaires*



Le programme *ARDA III* (aménagement rural et développement agricole)



L'Entente auxiliaire sur les *études industrielles*



L'Entente auxiliaire sur le *financement du plan d'expansion de la société SIDBEC*



Le *Fonds de développement économique rural (FODER)*



L'Entente auxiliaire *Donohue-Saint-Félicien*

Venez nous rencontrer à l'Exposition de Rimouski
Nous vous y attendons



Expansion
Économique
Régionale

Regional
Economic
Expansion

800, Place Victoria
Bureau 4328, C.P. 147
Montréal, Québec
H4Z 1E8 (514) 253-4262

270, Est. Grande Allée
Bureau 820
Québec, Qué.
G1R 2J1 (418) 694-4821

429, Est. Saint-Germain
Bureau 413
Rimouski, Qué.
G8E 1G7 (418) 723-4126

33^e EXPOSITION

AGRICOLE ET COMMERCIALE
du 17 au 22 août 1976

SPECTACLES GRATUITS

tous les soirs vers 9.30H.

Mercredi 18 août Ouverture officielle - Couronnement de la Reine 1976

Jeudi 19 août Jugement des bovins de boucherie
Vente à l'encan de bovins Limousins

Vendredi 20 août Nul autre que Jean Brisson
animant une grande soirée canadienne

Samedi 21 août 10.00hrs Jugement des chevaux
2.30 Parade de tous les animaux

Dimanche 22 août 2.00hrs Tir de poneys

**EN VEDETTE:
THERESE DERROY**



MANEGES DE BEAUCE CARNAVAL

ADM: **Adultes \$1.50 - Etudiants .50 Stationnement .50**

LES ENFANTS DE MOINS DE 12 ANS, ACCOMPAGNES DE LEURS PARENTS, ADMIS GRATUITEMENT

